

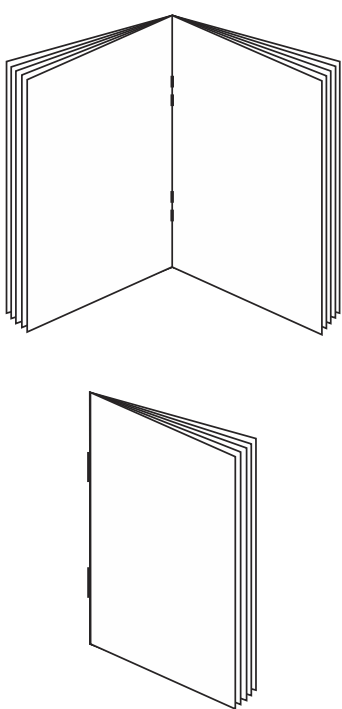


DRAWING DETAILS

PART NUMBER	REV	ECO	Honeywell		
32318008-001	A	0128503 03/16			
ARTWORK DESCRIPTION			DRAWN	MKTING	DATE
evohome Wi-Fi Installation manual (CZ)			MF	AH	03/16

BOOKLET DETAILS

SPECIFICATION	52 page : A5 148 x 210mm : Saddle stitch (2-wire)
COVER	4 page : 4 colour : 120gsm Silk
INNER PAGES	48 page : 4 colour : 80gsm Silk

SPECIAL INSTRUCTIONS

<p><u>Folding Sequence</u></p>  <p>52 page saddle stitched A5 booklet.</p>	<p><u>Finished Size</u></p> <p>Front</p> <p>148mm</p>  <p>210mm</p> <p>Back</p>  <p>xxxxxxx Part Number</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

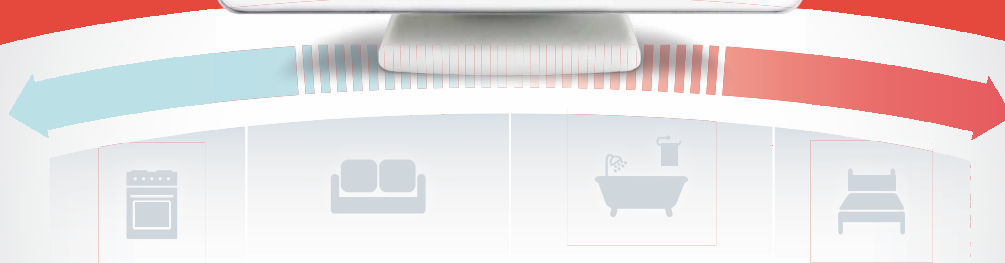
PRINTING SPEC: REMOVE THIS PAGE BEFORE PRINTING

Honeywell

evohome

Instalační příručka

CZ



Regulace vytápění se vzdáleným přístupem

Piktogramy prvků systému s popisem

 evohome - řídicí jednotka	 Ovladač / snímač teploty s displejem (Y87RF)
 evohome - napájecí konzole, provedení na zeď (ATF600)	 Ovladač / snímač teploty bez displeje (HCW82)
 evohome - napájecí konzole, provedení na stůl (ATF800)	 Snímač teploty bez displeje (HCF82)
 Hlavice otopného tělesa (HR92)	 Ovladač / snímač teploty s displejem (DTS92)
 Hlavice otopného tělesa (HR80)	 Vysílač ke snímači teploty v zásobníku TV (CS92)
 Spínací jednotka (BDR91)	 Snímač teploty v zásobníku TV - příložný (CS92)
 OpenTherm jednotka (R8810)	 Snímač teploty v zásobníku TV - do jímký (CS92)
 Regulátor podlahového vytápění (HCE80/HCC80)	 Spínací jednotka (BDR91)
 Regulátor směšovacího ventilu (HM80)	

Sada regulace zásobníku TV
(ATF500DHW)

Děkujeme, že jste si vybrali systém **evohome**. **evohome** přináší do vaší domácnosti komfort a lepší ovládání systému vytápění. Jednoduše se instaluje a snadno se používá.

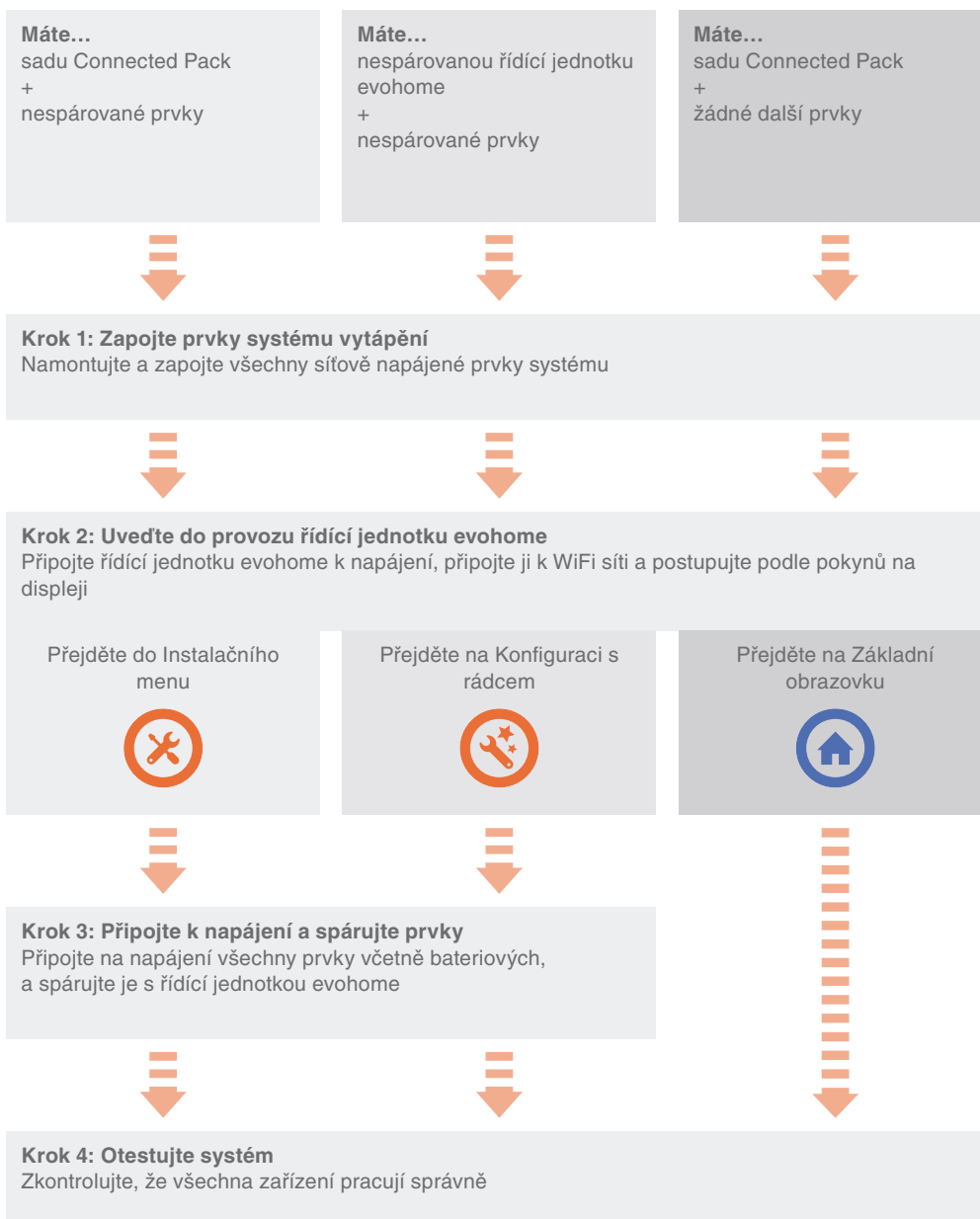
Při montáži a nastavení systému **evohome** postupujte podle těchto pokynů. Prvky, které vyžadují napájení z elektrické sítě, by měly být zapojeny kompetentní osobou.

Než začnete

Ujistěte se, že máte všechny potřebné prvky pro váš systém. Jestliže jste postupovali podle pokynů v našem návodu „Navrhněte si svůj systém **evohome**“, přiřadte každé zařízení k jednotlivým místnostem svého návrhu. Je vhodné nejprve provést všechny elektroinstalační práce.

Obsah příručky

Krok 1: Zapijte prvky systému vytápění	3
Krok 2: Uvedte do provozu řídicí jednotku evohome	9
Krok 3: Připojte k napájení a spárujte prvky	13
Krok 4: Otestujte systém	29
Další nastavení a uzpůsobení	37
Příloha	41



Krok 1: Zapojte prvky systému vytápění

evohome je bezdrátový systém využívající robustní komunikaci na frekvenci 868 MHz, která není rušena běžnými dálkovými ovladači, ani WiFi signálem.

Některé prvky vyžadují síťové napájení nebo připojení na další zařízení, a je vhodné tyto instalace vykonat nedříve - zjednoduší se tím následné párování prvků při uvádění do provozu. Řídící jednotka pak na displeji zobrazuje pokyny k připojení prvků na napájení.

Než připojíte řídicí jednotku **evohome** na napájení a namontujete hlavice na otopná tělesa, je dobré mít provedené instalace veškerých síťově napájených prvků, nebo prvků, jež vyžadují zvláštní instalaci.

V této kapitole

Spínací jednotka (BDR91)	4
Snímač teploty v zásobníku TV (CS92)	5
Regulátor směšovacího ventilu (HM80), regulátor podlahového vytápění (HCE80/HCC80), OpenTherm jednotka (R8810)	7

Spínací jednotka (BDR91)



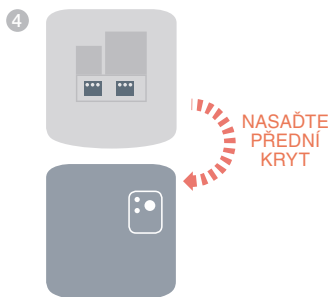
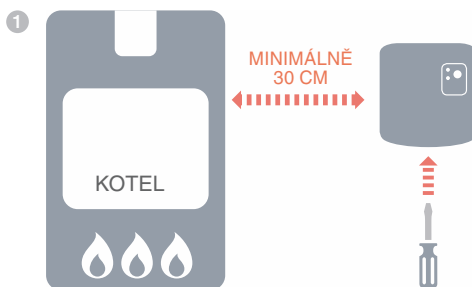
Před zahájením odpojte a izolujte napájení připojovaného zařízení



Jestliže budete používat spínací jednotku (BDR91) pro řízení zdroje tepla, zónového ventilu nebo ventilu pro nabíjení zásobníku TV

- 1 Připevněte spínací jednotku na nekovový povrch minimálně 30 cm od Vašeho kotle, jiných bezdrátových přístrojů či kovových předmětů
- 2 Šroubovákem uvolněte západku na spodní straně a otevřete přední kryt
- 3 Postupujte podle schémat zapojení (viz Příloha, obrázky 5-10) a připojte spínací jednotku na svorkovnici kotle určenou pro spínání termostatem (nebo k zónovému ventilu či ventilu pro ohřev zásobníku TV), a připojte síťové napájení
- 4 Nasadte kryt zpět

Umístění svorkovnice určené pro spínání termostatem naleznete v návodu pro kotel - zjistěte, zda kotel vyžaduje stálé živé napájení.



Snímač teploty v zásobníku TV (CS92)



Jestliže budete používat snímač teploty pro řízení ohřevu zásobníku TV (CS92)

Bude zapotřebí nainstalovat vysílač CS92 a jeden ze dvou snímačů (příložný snímač CS92 nebo snímač do jímky CS92)



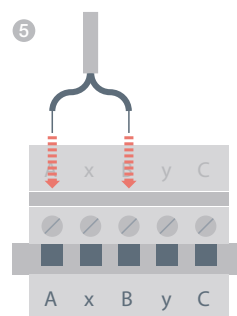
Montáž příložného snímače CS92

- 1 Odřízněte část izolace zásobníku, mírně větší než je plocha snímače
- 2 Očistěte odkrytý povrch zásobníku
- 3 Umístěte snímač na povrch zásobníku a zajistěte jej pomocí upevňovacího pásku - v případě, že je pásek příliš dlouhý, patřičně jej uřízněte
- 4 Nainstalujte vysílač CS92 na vhodném místě, dostatečně blízko pro dosah kabelu snímače
- 5 Připojte kabel snímače k vysílači CS92

Umístěte snímač mezi čtvrtinou a třetinou výšky zásobníku odspodu.



Zapojte do vysílače CS92



Snímač teploty v zásobníku TV (CS92) *pokračování*



Pokud je pro uzavřený zásobník teplé vody používán tento snímač, je potřeba dbát pokynů výrobce zásobníku, aby byly dodrženy veškeré bezpečnostní předpisy.

V případě pochybností kontaktujte výrobce zásobníku.

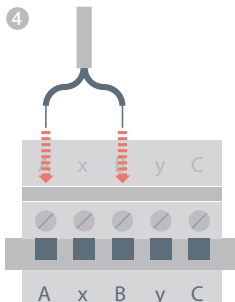


Montáž snímače do jímky CS92

- 1 Namontujte do zásobníku jímku pomocí vhodného šroubení tak, aby nebyla namáhána tahem a nedošlo k jejímu vypadnutí
- 2 Pokud snímač nepadne do jímky natěsno, vyplňte prostor jímky tepelně vodivým materiálem pro zajištění maximálního přenosu tepla
- 3 Nainstalujte vysílač CS92 na vhodném místě, dostatečně blízko pro dosah kabelu snímače
- 4 Připojte kabel snímače k vysílači CS92.

Při připojení nezáleží na polaritě žil kabelu. Zajistěte dostatečnou rezervu v délce kabelu, aby nedocházelo k jeho napnutí.

Zapojte do vysílače CS92



Regulátor směšovacího ventilu (HM80), regulátor podlahového vytápění (HCE80/HCC80), OpenTherm jednotka (R8810)



Jestliže budete používat regulátor
směšovacího ventilu (HM80), regulátor
podlahového vytápění (HCE80/HCC80)
nebo OpenTherm jednotku (R8810)

řídte se instrukcemi obsaženými v návodu
dodaném s příslušným zařízením

Krok 2: Uvedte do provozu řídicí jednotku **evohome**

Na displeji řídicí jednotky **evohome** Řídicí jednotka **evohome** umožňuje využít Konfiguraci s rádčem, která Vám pomůže zprovoznit regulaci v případě jednoho společného typu vytápění. Jestliže je v místnostech různé vytápění (např. někde podlahové vytápění, jinde otopná tělesa), použijte Konfiguraci s rádčem pro místnosti s četnějším typem vytápění, a následně použijte "Přidat zóny" v Instalačním menu.

Ovládání ohřevu zásobníku teplé vody přidáte v Konfiguraci s rádčem volbou Konfigurace ohřevu teplé vody.

Následující pokyny obsahují veškeré postupy pro volnou konfiguraci místností v expertním režimu. V případě, že použijete Konfiguraci s rádčem, bude po Vás řídicí jednotka **evohome** požadovat postupné připojení jednotlivých prvků systému formou instrukcí na displeji **evohome** - v tomto manuálu pak pouze využijte popisy způsobu párování příslušných prvků.

V této kapitole

Připojení napájení řídicí jednotky evohome	10
Volba jazyka a nastavení WiFi	11
Nastavení řídicí jednotky evohome pro Váš systém	12

Připojení napájení řídicí jednotky **evohome**



Řídicí jednotka **evohome** je dodána včetně páru přednabitých dobíjecích baterií*, což vám umožňuje nastavit systém, aniž umístíte jednotku do napájecí konzole v provedení na stůl či na zeď.

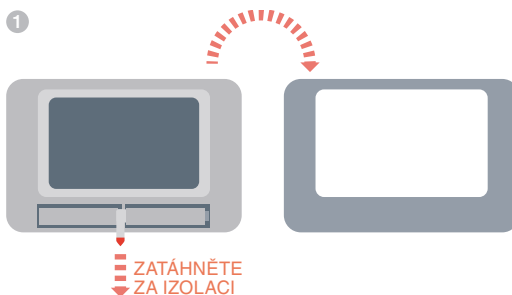
Při běžném provozu zasuňte řídicí jednotku **evohome** do napájecí konzole v provedení na stůl či na zeď.

*Používejte pouze příložené dobíjecí AA baterie.

Nejprve aktivujte napájení řídicí jednotky **evohome**

- 1 Sejměte kryt, odstraňte izolační vložku baterií a znovu kryt nasadte.
- 2 Umístěte jednotku do napájecí konzole v provedení na stůl či na zeď
- 3 Jakmile jsou baterie plně nabity, může být řídicí jednotka **evohome** jednoduše vyňata z napájecí konzole - snáze se používá při programování. Po 30 minutách řídicí jednotka **evohome** pípne, což znamená, že by měla být znovu zasunuta do napájecí konzole

1



Volba jazyka a nastavení WiFi



Jestliže nemáte potřebné údaje pro připojení k WiFi, nebo nevyžadujete zprovoznění vzdáleného přístupu, můžete přeskočit nastavení WiFi a pokračovat nastavením systému vytápění.

WiFi je možné nastavit později v menu **NASTAVENÍ > NASTAVENÍ WiFi**.

Volba jazyka řídicí jednotky **evohome** a její připojení k síti WiFi

- 1 Zvolte jazyk uživatelského rozhraní řídicí jednotky **evohome**
- 2 Následujte pokyny na displeji pro připojení k WiFi. To vám umožní automatické nastavení data a času pro vaši lokaci, a dále vzdálený přístup prostřednictvím mobilní aplikace pro Apple či Android.
 - **Pro nastavení WiFi budete potřebovat heslo k domácí WiFi síti.**
- 3 Je zapotřebí, aby majitel domu / uživatel, navštívil **www.mytotalconnectcomfort.com**, vytvořil si účet, zaregistroval řídicí jednotku **evohome** a poté stáhnul do svého telefonu/tabletu mobilní aplikaci.



Navštivte svůj obchod

Stáhněte aplikaci

- **Pro vytvoření účtu a registraci řídicí jednotky evohome je nutné zadat MAC ID a CRC, které lze najít:**
 - na štítku za předním krytem řídicí jednotky **evohome**
 - na obrazovce během nastavování WiFi
 - v menu **NASTAVENÍ > NASTAVENÍ WiFi** po dokončení konfigurace



MAC ID

CRC

Nastavení řídicí jednotky **evohome** pro Váš systém

Nyní zvolte odpovídající variantu pro Váš případ:



V případě zakoupení sady Connected Pack* a ŽÁDNÝCH dalších nespárovaných prvků doporučujeme stisknout „Domů“ a přejít na „Krok 4: Otestujte systém“ na straně 29.



V případě zakoupení sady Connected Pack*, PLUS dalších nespárovaných prvků doporučujeme vstoupit do „Instalačního menu“ a přidat nespárované prvky. Pak postupujte podle „Krok 3: Připojte k napájení a spárujte prvky“ na straně 13.



V případě zakoupení volné řídicí jednotky **evohome** PLUS dalších nespárovaných prvků doporučujeme vstoupit do „Konfigurace s rádčem“ a přidat nespárované prvky. Postupujte podle „Kroku 3: Připojte k napájení a spárujte prvky“ na straně 13.

* Sada Connected Pack obsahuje prvky, které jsou již s řídicí jednotkou evohome spárovány. Zvolením „Konfigurace s rádčem“ zrušíte jejich napárování s řídicí jednotkou evohome a bude potřeba je znovu spárovat.

Spínací jednotka (BDR91) obsažená v sadě Connected Pack je napárována pro spínání zdroje tepla (kotle). Pokud ji chcete používat jinak, např. pro aplikaci Zónový ventil nebo Ohřev zásobníku TV, je potřeba nejprve její přednastavenou vazbu zrušit.

Krok 3: Připojte k napájení a spárujte prvky

Jestliže uvádíte do provozu pouze sadu Connected Pack, prvky v sadě jsou již spárovány. Přejděte ke kroku 4.

Jestliže jste zakoupili samostatnou řídicí jednotku evohome plus další samostatné prvky a využijete „Konfiguraci s rádčem“, následujte pokyny na obrazovce řídicí jednotky evohome a využijte v této kapitole popisy způsobu párování příslušných prvků.

Jestliže jste zakoupili sadu Connected Pack plus další samostatné prvky, je potřeba aktivovat napájení všech prvků, a pak je spárovat s řídicí jednotkou evohome použitím „Instalačního menu“. U některých prvků může být jednodušší pouze aktivovat napájení a spárovat je, ještě když je máte na stole s řídicí jednotkou evohome - a do příslušných místností je můžete namontovat později.

Řiďte se vždy pokyny pro příslušný prvek (prvky), která hodláte párovat. Jakmile jednou prvek s řídicí jednotkou evohome spárujete, všechna zařízení si tuto vazbu trvale uloží, a už nikdy by nemělo být potřeba je znovu párovat - dokonce ani po výpadku proudu.

V této kapitole

Hlavice otopného tělesa (HR92)	14
Snímač teploty v zásobníku TV (CS92)	16
Spínací jednotka (BDR91) pro ovládání zdroje tepla (kotle)	18
OpenTherm jednotka (R8810)	19
Spínací jednotka (BDR91) pro ovládání zónového ventilu	20
Hlavice otopného tělesa (HR80)	22
Regulátor podlahového vytápění (HCE80/HCC80)	24
Regulátor směšovacího ventilu (HM80)	27

Hlavice otopného tělesa (HR92)



Řídicí jednotka
evohome

Pokud nepoužíváte KONFIGURACI S RÁDCEM, následujte neprve tyto pokyny na obrazovce řídicí jednotky **evohome**:

1. Stiskněte a podržte „Nastavení“ po dobu 3 sekund
2. Stiskněte zelené potvrzení
3. Stiskněte PŘIDAT ZÓNU
4. Napište název nové místnosti a stiskněte zelené potvrzení
5. Stiskněte OTOPNÁ TĚLESA
6. Jestliže chcete pro měření teploty v místnosti používat řídicí jednotku **evohome** (která musí být v této místnosti umístěna), stiskněte ANO, jinak stiskněte NE.

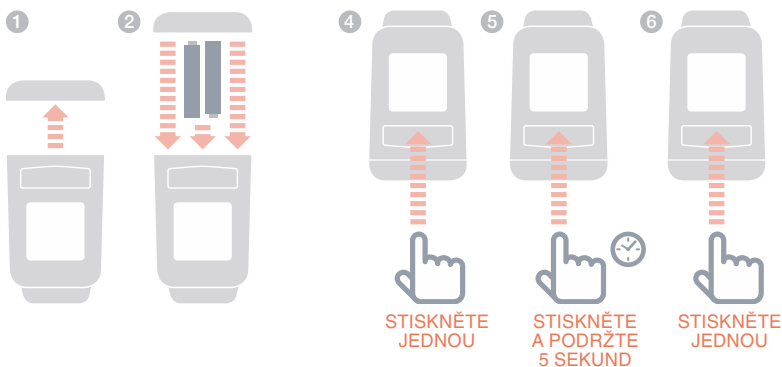
Tyto kroky je nutné zopakovat pro každou hlavici.



Aktivace napájení a párování hlavic otopných těles (HR92)

Párování hlavic pro otopná tělesa (HR92)

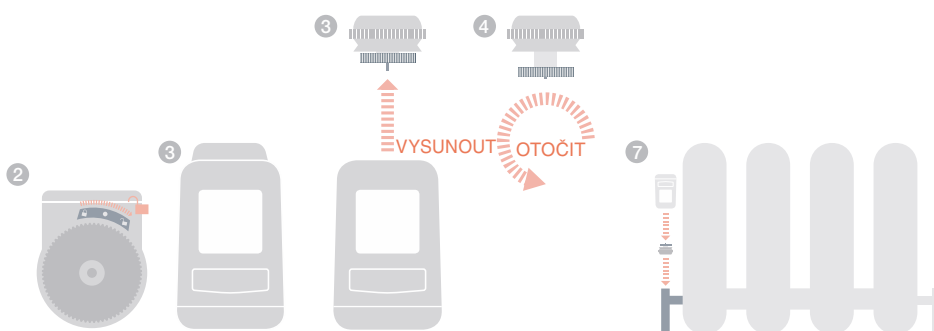
- 1 Sejměte čelní kruhový kryt
- 2 Otevřete přihrádku na baterie a vložte přiložené AA baterie
- 3 Zavřete přihrádku a nasadte zpět kruhový kryt
- 4 Stiskněte tlačítko - objeví se NENÍ PÁR
- 5 Stiskněte a podržte tlačítko na 5 sekund, dokud se neobjeví PÁROVAT
- 6 Stiskněte tlačítko - objeví se PÁROVÁNÍ
- 7 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném spárování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)
- 8 Název přidělené místnosti se objeví na displeji HR92 po stisknutí tlačítka
- 9 Buď stiskněte zelené potvrzení a přidejte další hlavice do stejné místnosti, nebo stiskněte červený křížek v případě, že další hlavici do místnosti přidat nepotřebujete.





Montáž hlavice (HR92) na ventil otopného tělesa

- 1 Určete místnost (zónu), kde má být hlavice umístěna
- 2 Posuňte uzamykací mechanismus do odemčené polohy
- 3 Vysuňte adaptér z těla hlavice
- 4 Odšroubujte na doraz černé kolečko proti směru hodinových ručiček
- 5 Sejměte původní hlavici z ventilu otopného tělesa
- 6 Našroubujte bílý konec adaptéru na ventil otopného tělesa
- 7 Úplně zatlačte tělo hlavice se správně natočeným displejem na adaptér
- 8 Posuňte uzamykací mechanismus do zamčené polohy



Snímač teploty v zásobníku TV (CS92)



Řídící jednotka evohome

Pokud nepoužíváte KONFIGURACI S RÁDCEM, následujte neprve tyto pokyny na obrazovce řídicí jednotky **evohome**:

1. Stiskněte a podržte „Nastavení“  po dobu 3 sekund
2. Stiskněte zelené potvrzení 
3. Vyberte KONFIGURACE S RÁDCEM
4. Stiskněte KONFIGURACE TEPLÁ VODA
5. Stiskněte zelené potvrzení 

Jestliže chcete ovládat ohřev zásobníku teplé vody, potřebujete nejprve spárovat vysílač CS92, a poté spárovat spínací jednotku (BDR91), která ovládá ventil ohřevu teplé vody.



Aktivace napájení a párování vysílače CS92

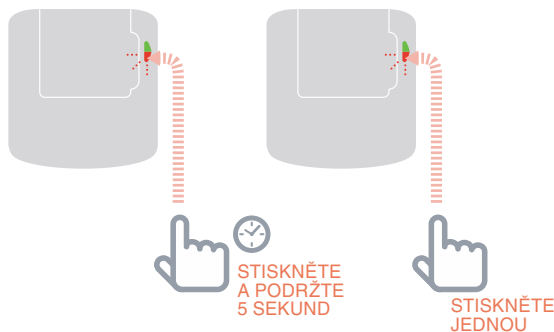
Na vysílači CS92


- 1 Sejměte kryt vysílače CS92, odstraňte izolační vložku baterie a kryt opět nasadte
- 2 Na vysílači CS92 stiskněte a podržte tlačítko 5 sekund. Měla by se rozsvítit zelená kontrolka a začít blikat červená kontrolka
- 3 Znovu stiskněte tlačítko
- 4 Na displeji řídicí jednotky evohome byste měli obdržet oznámení o úspěšném spárování (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)
- 5 Vyberte správný typ ohřevu teplé vody odpovídající Vašemu systému a řiďte se pokyny na obrazovce

1




2






V případě potřeby nahlédněte do schémat zapojení v Příloze



Spínací jednotka obsažená v sadě Connected Pack je spárována pro spínání zdroje tepla (kotle). Pokud ji chcete používat jinak, například pro aplikaci Zónový ventil nebo Ohřev zásobníku TV (schema S/Y), je potřeba nejprve její přednastavenou vazbu zrušit (krok 1).

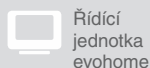


Párování spínací jednotky (BDR91) ovládací ventil ohřevu teplé vody

- 1 Na spínací jednotce stiskněte a podržte tlačítko na 15 sekund (červená LED kontrolka začne blikat, poté rychle problikávat), abyste zrušili její předchozí nastavení
- 2 Znovu stiskněte a podržte tlačítko na 5 sekund (dokud červená LED kontrolka nebude blikat pomaleji)
- 3 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte zelené párovací tlačítko 
- 4 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném spárování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)





Spínací jednotka (BDR91) pro ovládání kotle



Řídicí
jednotka
evohome

Pokud nepoužíváte KONFIGURACI S RÁDCEM, následujte neprve tyto pokyny na obrazovce řídicí jednotky **evohome**:


1. Stiskněte a podržte „Nastavení“  po dobu 3 sekund
2. Stiskněte zelené potvrzení 
3. Vyberte SYSTÉMOVÉ PRVKY
4. Stiskněte OVLÁDÁNÍ KOTLE
5. Vyberte SPÍNACÍ JEDNOTKA



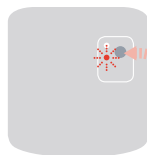
Párování spínací jednotky (BDR91) pro ovládání zdroje tepla (kotle)

Ujistěte se, že je spínací jednotka (BDR91) připojena ke kotli a k napájení, které je aktivováno.

Párování spínací jednotky

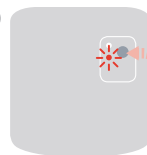
- 1 Na spínací jednotce stiskněte a podržte tlačítko na 15 sekund (červená LED kontrolka začne blikat, poté rychle problikávat), abyste zrušili její předchozí nastavení
- 2 Znovu stiskněte a podržte tlačítko na 5 sekund (dokud červená LED kontrolka nebude blikat pomaleji)
- 3 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte zelené párovací tlačítko 
- 4 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném spárování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)

1



STISKNĚTE
A PODRŽTE
15 SEKUND

2





STISKNĚTE
A PODRŽTE
5 SEKUND

OpenTherm jednotka (R8810)



Řídicí
jednotka
evohome

Pokud nepoužíváte KONFIGURACI S RÁDCEM, následujte neprve tyto pokyny na obrazovce řídicí jednotky **evohome**:


1. Stiskněte a podržte „Nastavení“  po dobu 3 sekund
2. Stiskněte zelené potvrzení 
3. Vyberte SYSTÉMOVÉ PRVKY
4. Stiskněte OVLÁDÁNÍ KOTLE
5. Vyberte OPENTHERM JEDNOTKA



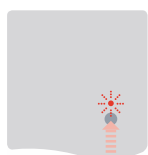
Párování OpenTherm jednotky (R8810) pro ovládání OpenTherm kotle

Ujistěte se, že je OpenTherm jednotka (R8810) připojena ke kotli a na napájení, které je aktivováno.

Párování OpenTherm jednotky

- 1 Na OpenTherm jednotce stiskněte a podržte tlačítko na 15 sekund (dokud se rychle nerozblíká červená LED kontrolka), abyste zrušili její předchozí nastavení
- 2 Znovu stiskněte a podržte tlačítko na 5 sekund (dokud červená LED kontrolka nebude blikat pomaleji)
- 3 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte zelené párovací tlačítko 
- 4 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném spárování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)

1



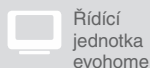
STISKNĚTE
A PODRŽTE
15 SEKUND

2






STISKNĚTE
A PODRŽTE
5 SEKUND

Spínací jednotka (BDR91) pro ovládání zónového ventilu



Pokud nepoužíváte KONFIGURACI S RÁDCEM, následujte neprve tyto pokyny na obrazovce řídicí jednotky **evohome**:

1. Stiskněte a podržte „Nastavení“  po dobu 3 sekund
2. Stiskněte zelené potvrzení 
3. Stiskněte PŘIDAT ZONU
4. Napište název nové místnosti a stiskněte zelené potvrzení 
5. Stiskněte ZONOVÝ VENTIL



Všechny prostorové ovladače automaticky opouští svůj párovací režim v poměrně krátké době.




Párování spínací jednotky (BDR91) pro ovládání zónového ventilu

Ujistěte se, že je spínací jednotka (BDR91) připojena k zónovému ventilu a na napájení, které je aktivováno.

Jestliže chcete pro měření a ovládání teploty v místnosti používat řídicí jednotku evohome (která musí být v této místnosti umístěna), stiskněte ANO - jinak stiskněte NE, a spárujte příslušný ovladač : – buď ovladač/snímač teploty s displejem (DTS92 nebo Y87RF), nebo ovladač/snímač teploty bez displeje (HCW82/HCF82).



Párování ovladače/snímače teploty s displejem (DTS92)

- 1 Stiskněte a podržte zapínací tlačítko  po dobu 2 sekund - přepnutí ovladače do pohotovostního režimu
- 2 Stiskněte šipku nahoru a dolů společně po dobu 3 sekund – ukáže se INst
- 3 Stiskněte šipku dolů – ukáže se COnt
- 4 Stiskněte třikrát šipku nahoru – ukáže se CLr
- 5 Stiskněte jednou zapínací tlačítko - zrušení předchozího nastavení
- 6 Stiskněte šipku nahoru – ukáže se COnt
- 7 Stiskněte jednou zapínací tlačítko - dojde k vyslání signálu pro spárování s řídicí jednotkou **evohome**
- 8 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném spárování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)



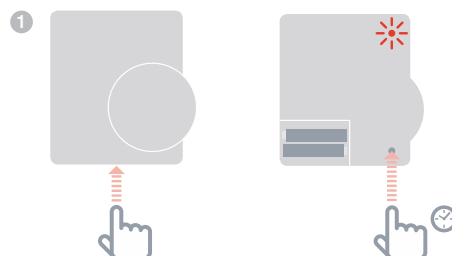
Párování ovladače/snímače teploty s displejem (Y87RF)


- 1 Stiskněte a podržte levou dotykovou zónu (nalevo pod displejem) po dobu asi 10 sekund, dokud se nezobrazí blikající 'Bo'
- 2 Otáčejte ovladačem po směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazí 'Co'
- 3 Jednou stiskněte levou dotykovou zónu - dojde k vyslání signálu pro spárování s řídicí jednotkou evohome
- 4 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném spárování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)



Párování ovladače/snímače teploty bez displeje (HCW82 nebo HCF82)


- 1 Stiskněte párovací tlačítko v pravém dolním rohu jednotky. Červená LED kontrolka začne blikat
- 2 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném párování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)





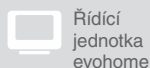
Spínací jednotka obsažená v sadě Connected Pack je napárována pro spínání zdroje tepla (kotle). Pokud ji chcete používat pro aplikaci Zónový ventil, je potřeba nejprve její přednastavenou vazbu zrušit.

Následuje párování spínací jednotky (BDR91)




- 1 Na spínací jednotce stiskněte a podržte tlačítko na 15 sekund (červená LED kontrolka začne blikat, poté rychle problikávat), abyste zrušili její předchozí nastavení
- 2 Znovu stiskněte a podržte tlačítko na 5 sekund (dokud červená LED kontrolka nebude blikat pomaleji)
- 3 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte zelené párovací tlačítko 
- 4 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném párování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)



Hlavice otopného tělesa (HR80)



Pokud nepoužíváte KONFIGURACI S RÁDCEM, následujte neprve tyto pokyny na obrazovce řídicí jednotky **evohome**:

1. Stiskněte a podržte „Nastavení“  po dobu 3 sekund
2. Stiskněte zelené potvrzení 
3. Stiskněte PŘIDAT ZONU
4. Napište název nové místnosti a stiskněte zelené potvrzení 
5. Stiskněte OTOPNÁ TĚLESA




Aktivace napájení a párování hlavice otopných těles (HR80)

Jestliže chcete pro měření teploty v místnosti používat řídicí jednotku **evohome** (která musí být v této místnosti umístěna), stiskněte ANO, jinak stiskněte NE a spárujte snímač teploty v hlavici.

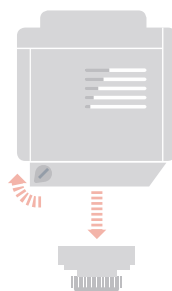
V případě hlavice HR80 je zapotřebí spárovat odděleně snímač a pohon

- 1 Aktivujte napájení hlavice (viz návod k HR80)

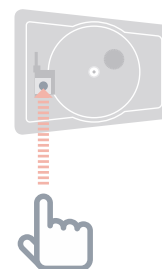
Párování snímače teploty

- 2 Otočte uvolňovací páčky na obou stranách hlavice a vysuňte montážní adaptér
- 3 Stiskněte párovací tlačítko uvnitř těla hlavice
- 4 Na displeji hlavice se krátce ukáže blikající ikonka RF  a následně SYNC v případě úspěšného spárování. Na displeji řídicí jednotky **evohome** byste měli obdržet oznámení o úspěšném spárování (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)





2 POHLED ZE STRANY



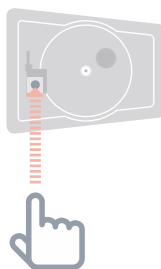
3 POHLED DOVNITŘ



Párování pohonu hlavice

- 5 Stiskněte párovací tlačítko uvnitř těla hlavice (v případě, že je v dané místnosti více HR80, proveďte tento postup u všech). Na displeji hlavice se ukáže blikající ikonka RF 
- 6 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte zelené párovací tlačítko 
- 7 Ujistěte se, že (všechny párované) hlavice ukazují SYNC. Pokud se na displeji hlavice neobjeví SYNC, ale stále pouze bliká ikonka RF  stiskněte Zpět na řídicí jednotce evohome a stiskněte zelené párovací tlačítko  znovu
- 8 Stiskněte šipku "dále" na řídicí jednotce **evohome**

5 POHLED DOVNITŘ






Regulátor podlahového vytápění (HCE80/HCC80)



Řídicí jednotka evohome

Pokud nepoužíváte KONFIGURACI S RÁDCEM, následujte nejprve tyto pokyny na obrazovce řídicí jednotky **evohome** poté, co namontujete regulátor podlahového vytápění a ovladače/snímače teploty :

1. Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte a podržte "Nastavení"  po dobu 3 sekund
2. Stiskněte zelené potvrzení 
3. Stiskněte PŘIDAT ZÓNU
4. Napište název nové místnosti a stiskněte zelené potvrzení 
5. Stiskněte PODLAHOVÉ VYTÁPĚNÍ
6. V každé místnosti ovládané regulátorem podlahového vytápění je potřeba nainstalovat ovladač (HCW82, HCF82, DTS92) a spárovat jej s řídicí jednotkou **evohome**.

Tuto činnost je nutné zopakovat pro každou místnost s podlahovým vytápěním.



Ujistěte se, že místnost, kterou do řídicí jednotky **evohome** přidáváte, odpovídá správným výstupům rozdělovače podlahového vytápění.






Párování regulátoru podlahového vytápění (HCE80 / HCC80)

Jestliže chcete pro měření a ovládání teploty v místnosti používat řídicí jednotku **evohome** (která musí být v této místnosti umístěna), stiskněte ANO - jinak stiskněte NE, a spárujte příslušný ovladač: buď ovladač/snímač teploty s displejem (DTS92 nebo Y87RF), nebo ovladač/snímač teploty bez displeje (HCW82/HCF82)



Párování ovladače/snímače teploty s displejem (DTS92)

- 1 Stiskněte a podržte zapínací tlačítko  po dobu 2 sekund - přepnutí ovladače do pohotovostního režimu
- 2 Stiskněte a podržte společně šipky nahoru a dolů po dobu 3 sekund - ukáže se INst
- 3 Stiskněte šipku dolů – ukáže se COnT
- 4 Stiskněte třikrát šipku nahoru – ukáže se CLr
- 5 Stiskněte jednou zapínací tlačítko  - zrušení předchozího nastavení
- 6 Stiskněte šipku nahoru – ukáže se COnT
- 7 Stiskněte jednou zapínací tlačítko  - dojde k vyslání signálu pro spárování s řídicí jednotkou **evohome**
- 8 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném spárování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)



Párování ovladače/snímače teploty s displejem (Y87RF)

- 1 Stiskněte a podržte levou dotykovou zónu (nalevo pod displejem) po dobu asi 10 sekund, dokud se nezobrazí blikající 'Bo'
- 2 Otáčejte ovladačem po směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazí 'Co'
- 3 Jednou stiskněte levou dotykovou zónu - dojde k vyslání signálu pro spárování s řídicí jednotkou **evohome**
- 4 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném spárování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)



Všechny prostorové ovladače automaticky opouští svůj párovací režim v poměrně krátké době.

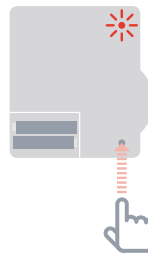
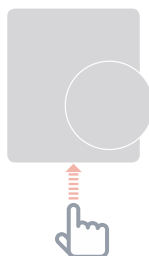


Párování ovladače/snímače teploty bez displeje (HCW82/HCF82)



- 1 Stiskněte párovací tlačítko v pravém dolním rohu jednotky. Červená LED kontrolka začne blikat
- 2 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném spárování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)

1



POKRAČOVÁNÍ NA DALŠÍ STRANĚ

Regulátor podlahového vytápění (HCE80/HCC80) pokračování




Existují dvě verze HCE80/HCC80 - novější verze mají zjednodušený jednostupňový párovací proces, zatímco starší verze mají dvoustupňový párovací proces.

Věnujte pozornost barvě blikající kontrolky zóny (ZELENÁ či ČERVENÁ) a postupujte podle pokynů pro danou verzi. Zaškrtněte si svou verzi pro pozdější využití.





Poté na regulátoru podlahového vytápění

- 1 Stiskněte a podržte párovací tlačítko , dokud nesvítí párovací kontrolka ŽLUTĚ a kontrolka u čísla zóny neblíká (ZELENĚ nebo ČERVENĚ).

Postupujte podle následujících pokynů v závislosti na barvě blikající kontrolky u čísla zóny:







Pokud je blikající kontrolka zóny ZELENÁ (jednostupňové párování):

- 2 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte zelené párovací tlačítko 
 - 3 Jestliže začne kontrolka zóny svítit ŽLUTĚ párování pro danou zónu proběhlo úspěšně
 - 4 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte šipku "dále", a dokončete párování této místnosti
- V případě, že párujete více místností, zopakujte tuto činnost od kroku párování ovladače na předchozí straně, poté stiskněte párovací tlačítko  **dvakrát** na regulátoru podlahového vytápění - začne blikat ZELENÁ kontrolka u další zóny.



Pokud je blikající kontrolka zóny ČERVENÁ (dvoustupňové párování):




- 2 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte zelené párovací tlačítko 
 - 3 Jakmile bude signál přijat, kontrolka zóny se rozsvítí ČERVENĚ
 - 4 Stiskněte šipku „Zpět“ na řídicí jednotce **evohome**
 - 5 Stiskněte párovací tlačítko  na regulátoru podlahového vytápění - kontrolka zóny začne blikat ZELENĚ
 - 6 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte zelené párovací tlačítko 
 - 7 Jestliže začne kontrolka zóny svítit ZELENĚ párování dané zóny proběhlo úspěšně
 - 8 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte šipku "dále", a dokončete párování této místnosti
- V případě, že párujete více místností, zopakujte tuto činnost od kroku párování ovladače na předchozí straně, poté stiskněte párovací tlačítko  **jednou** na regulátoru podlahového vytápění - začne blikat ČERVENÁ kontrolka u další zóny.

Regulátor směšovacího ventilu (HM80)



Řídicí jednotka evohome

Pokud nepoužíváte KONFIGURACI S RÁDCEM, následujte neprve tyto pokyny na obrazovce řídicí jednotky **evohome** poté, co namontujete regulátor směšovacího ventilu a ovladače/ snímače teploty :

1. Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte a podržte „Nastavení“  po dobu 3 sekund
2. Stiskněte zelené potvrzení 
3. Stiskněte PŘIDAT ZONU
4. Napište název nové místnosti a stiskněte zelené potvrzení 
5. Stiskněte MÍSTÍ VENTIL
6. Jestliže chcete pro měření a ovládání teploty v místnosti používat řídicí jednotku evohome (která musí být v této místnosti umístěna), stiskněte ANO - jinak stiskněte NE, a spárujte příslušný ovladač.



Všechny prostorové ovladače automaticky opouští svůj párovací režim v poměrně krátké době.



Párování regulátoru směšovacího ventilu (HM80)

Regulátor směšovacího ventilu by měl být namontován pouze kvalifikovaným instalatérem. V případě, že jako ovladač/snímač pro místnost nepoužíváte řídicí jednotku **evohome**, je zapotřebí před párováním regulátoru a řídicí jednotky **evohome** nainstalovat prostorový ovladač (DTS92, Y87RF, HCW82/HCF82).



Párování ovladače/snímače teploty s displejem (DTS92)

- 1 Stiskněte a podržte zapínací tlačítko po dobu 2 sekund - přepnutí ovladače do pohotovostního režimu
- 2 Stiskněte a podržte společně šipky nahoru a dolů po dobu 3 sekund - ukáže se INst
- 3 Stiskněte šipku dolů – ukáže se COnT
- 4 Stiskněte třikrát šipku nahoru – ukáže se CLr
- 5 Stiskněte jednou zapínací tlačítko - zrušení předchozího nastavení
- 6 Stiskněte šipku nahoru – ukáže se COnT
- 7 Stiskněte jednou zapínací tlačítko - dojde k vyslání signálu pro spárování s řídicí jednotkou **evohome**
- 8 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném spárování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)



Párování ovladače/snímače teploty s displejem (Y87RF)

- 1 Stiskněte a podržte levou dotykovou zónu (nalevo pod displejem) po dobu asi 10 sekund, dokud se nezobrazí blikající 'Bo'
- 2 Otáčejte ovladačem po směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazí 'Co'
- 3 Jednou stiskněte levou dotykovou zónu - dojde k vyslání signálu pro spárování s řídicí jednotkou evohome
- 4 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném spárování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)

POKRAČOVÁNÍ NA DALŠÍ STRANĚ

Regulátor směšovacího ventilu (HM80) *pokračování*

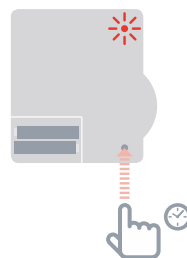
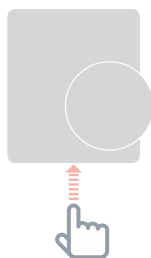


Párování ovladače/snímače teploty bez displeje (HCW82/HCF82)

- 1 Stiskněte párovací tlačítko v pravém dolním rohu jednotky. Červená LED kontrolka začne blikat
- 2 Měli byste obdržet oznámení o úspěšném párování na displeji řídicí jednotky **evohome** (jestliže ne, jděte zpět a znovu spárujte)



1




Vyžadujete návaznost na ovládání kotle?

Regulátor směšovacího ventilu nebude vysílat požadavek na potřebu tepla kotle.

Jestliže si přejete, aby tato zóna vytvářela požadavek na zdroj tepla, stačí změnit typ vytápění z „MÍŠÍČ VENTIL“ na „ZÓNOVÝ VENTIL“, poté co spárujete regulátor směšovacího ventilu s řídicí jednotkou.

Žádný z prvků pak není zapotřebí znovu párovat - regulátor směšovacího ventilu bude stále fungovat tak, jak má, a řídicí jednotka evohome bude z této zóny posílat požadavek na zdroj tepla.

Poté na regulátoru směšovacího ventilu

- 1 Stiskněte a podržte obě tlačítka na regulátoru směšovacího ventilu po dobu 4 sekund, dokud nezačne blikat červená LED kontrolka
- 2 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte zelené párovací tlačítko 
- 3 Stiskněte šipku „dále“ na řídicí jednotce **evohome**

1



**STISKNĚTE
A PODRŽTE
4 SEKUNDY**

Krok 4: Otestujte systém

Nyní, když jsou všechny prvky spárovány s řídicí jednotkou **evohome** a nainstalovány na svých místech, ujistěte se, že systém správně funguje a že všechna zařízení odpovídají na povely řídicí jednotky **evohome**.

Můžete provést jednoduchou kontrolu funkčnosti systému vytápění přeepsáním žádané teploty každé místnosti postupně na jejich minimum a maximum a poslouchat, zda uslyšíte reakci ovládacích prvků v místnostech a kotle. V zájmu úspory energie komunikují bateriově napájené prvky s řídicí jednotkou **evohome** každé čtyři minuty - je možné, že systém nebude na manuální přenastavení teploty reagovat okamžitě.

V této kapitole


Důkladná kontrola RF komunikace	30
Síťově napájené bezdrátové prvky	30
Bateriově napájené bezdrátové prvky	31

Důkladná kontrola RF komunikace



V zájmu úspory energie komunikují bateriově napájené prvky s řídicí jednotkou **evohome** každé čtyři minuty - je možné, že systém nebude na manuální přenastavení teploty reagovat okamžitě.

Pro kontrolu síly RF signálu mezi bezdrátovými prvky a řídicí jednotkou **evohome** jděte do KONTROLY KOMUNIKACE v Instalačním menu řídicí jednotky **evohome** a otestujte každý bezdrátový prvek systému.

- 1 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte a podržte „Nastavení“ po dobu 3 sekund
- 2 Stiskněte zelené potvrzení 
- 3 Stiskněte KONTROLA KOMUNIKACE
- 4 Vyberte přístroje, které chcete otestovat

Síťově napájené bezdrátové prvky

Síťově napájené bezdrátové přístroje nepotřebují být uvedeny do testovacího režimu a automaticky odpoví na testovací signál odeslaný z řídicí jednotky **evohome**:



Spínací jednotka (BDR91)

- Červená LED kontrolka spínací jednotky bude červeně blikat – 1 až 5 bliknutí znamená špatný až výborný signál. Žádné blikání znamená, že spínací jednotka nepřijala testovací signál z řídicí jednotky **evohome**



Regulátor podlahového vytápění (HCE80/HCC80)






- Zelená LED kontrolka bude blikat u té zóny regulátoru podlahového vytápění, kterou testujete - 1 až 5 bliknutí znamená špatný až výborný signál. Žádné blikání znamená, že regulátor podlahového vytápění nepřijal testovací signál z řídicí jednotky **evohome**

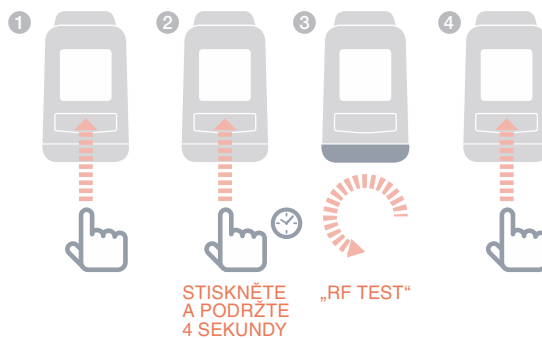
Bateriově napájené bezdrátové prvky

Bateriově napájené prvky je nutno uvést do testovacího režimu pro vyslání a přijetí testovacího signálu:



Hlavice otopného tělesa (HR92)

- 1 Stiskněte tlačítko , zobrazí se název místnosti
- 2 Stiskněte a podržte tlačítko  na 5 sekund, dokud se neobjeví PAROVAT
- 3 Otáčejte kolečkem, dokud se nezobrazí RF TEST
- 4 Stiskněte tlačítko , na displeji začne blikat KONTROLA
- 5 Stiskněte tlačítko  znovu, na displeji se rozblíká SIGNÁL a ukáže se stupnice kvality signálu s číselným hodnocením - 1 až 5 znamená špatný až výborný signál, 0 znamená, že hlavice nepřijala testovací signál z řídicí jednotky **evohome**.
- 6 Testovací režim opustíte otočením kolečka na KONEC a stisknutím tlačítka . Pokud to neuděláte, testovací režim se po 10 minutách automaticky ukončí.



Důkladná kontrola RF komunikace *pokračování*



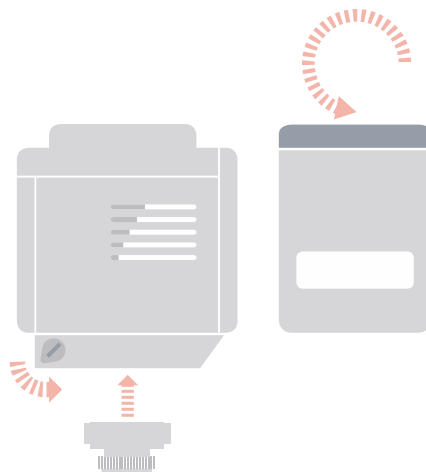
Hlavice otopného tělesa (HR80)

- 1 Sejměte hlavici z montážního adaptéru otočením páček po stranách
- 2 Otáčejte nastavovacím kolečkem po směru hodinových ručiček (asi dvě celé otáčky), dokud se nezobrazí TEST

Řídící jednotka **evohome** zobrazí sílu signálu (špatný až výborný) - pokud se na displeji řídicí jednotky **evohome** nezobrazí nic, znamená to, že hlavice testovací signál z řídicí jednotky **evohome** nepřijala.


- 3 Testovací režim opusťte vyjmutím a opětným vložením baterií do hlavice. Pokud to neuděláte, testovací režim se po 5 minutách automaticky ukončí.

2





Ovladač / snímač teploty s displejem (DTS92)

- 1 Uvedte ovladač do pohotovostního režimu 
- 2 Stiskněte a podržte společně šipky nahoru a dolů po dobu 3 sekund - ukáže se INst
- 3 Stiskněte šipku dolů - ukáže se Cont
- 4 Stiskněte a podržte šipku dolů na 3 sekundy, zobrazí se TEST
- 5 Stiskněte a podržte šipku dolů na 3 sekundy, zobrazí se SS

Řídicí jednotka **evohome** zobrazí sílu signálu (špatný až výborný). Ovladač zobrazí číselné hodnocení kvality signálu - 1 až 5 znamená špatný až výborný signál, 0 znamená, že ovladač nepřijal testovací signál z řídicí jednotky **evohome**.

- 6 Testovací režim opustíte stisknutím a podržením vypínacího tlačítka na 5 sekund. Pokud to neuděláte, testovací režim se po 10 minutách automaticky ukončí.

1



STISKNĚTE
A PODRŽTE
2 SEKUNDY

2



STISKNĚTE
A PODRŽTE
3 SEKUNDY

Důkladná kontrola RF komunikace *pokračování*



Ovladač / snímač teploty bez displeje (HCF82/HCW82)

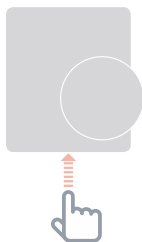
- 1 Sejměte kryt ovladače/snímače
- 2 Stiskněte a podržte párovací tlačítko na asi 30 sekund, dokud nezhasne červená LED kontrolka
- 3 Červená LED kontrolka blikne při každém odeslání testovacího signálu



Řídicí jednotka **evohome** zobrazí intenzitu signálu (špatný až výborný) - žádné blikání znamená, že ovladač/snímač teploty nepřijal testovací signál z řídicí jednotky **evohome**.

- 4 Testovací režim opustíte stisknutím párovacího tlačítka na ovladači/snímači teploty. Pokud to neuděláte, testovací režim se po 5 minutách automaticky ukončí.

1



2



STISKNĚTE
A
PODRŽTE
30 SEKUND



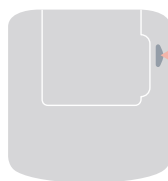
Vysílač ke snímači teploty v zásobníku TV (CS92)

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko na vysílači po dobu 5 sekund
- 2 Měla by se rozsvítit zelená kontrolka. Pokud se tak nestane, vyjměte a znovu vložte baterie a postup opakujte.

Řídící jednotka **evohome** zobrazí sílu signálu (špatný až výborný). Červená LED kontrolka vysílače bude červeně blikat – 1 až 5 bliknutí znamená špatný až výborný signál. Žádné blikání znamená, že vysílač nepřijal testovací signál z řídicí jednotky **evohome**.

- 4 Testovací režim opustíte stisknutím tlačítka na vysílači.

1



STISKNĚTE
A
PODRŽTE
5 SEKUND

Další nastavení a uzpůsobení

Jakmile dokončíte tyto kroky, bude Váš systém **evohome** připraven k provozu. Můžete provést úpravy parametrů na řídicí jednotce **evohome** s ohledem na konkrétní požadavky systému vytápění. Provoz a fungování jednotlivých místností mohou být rovněž přizpůsobeny. Všechna nastavení se provádí v Instalačním menu.

Jednotlivé prvky systému mohou být přidány či vyměněny pomocí konfigurace místností nebo systému prostřednictvím Instalačního menu.


V této kapitole

Systémové parametry	38
Nastavení zóny o více místnostech	38
Přidání nebo výměna prvků v provozovaném systému	39

Systémové parametry

Jakmile dokončíte tyto kroky, můžete začít jednotku **evohome** používat. Pokyny pro přizpůsobení a nastavení řídicí jednotky **evohome** na míru naleznete v Uživatelské příručce.

Můžete také provést úpravy systémových parametrů na řídicí jednotce **evohome** tak, aby vyhovovaly konkrétním požadavkům systému vytápění. Jejich nastavení se provádí v Instalačním menu.

- 1 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte a podržte „Nastavení“ po dobu 3 sekund
- 2 Stiskněte zelené potvrzení 
- 3 Stiskněte **SYSTÉMOVÉ PARAMETRY** a vyberte parametr, který chcete upravit:
 - Kompenzace interního snímače teploty
 - Počet cyklů / hod
 - Minimální doba sepnutí
 - Nouzový režim
 - Zásobník TV

Více informací o těchto nastaveních najdete na www.evohome.honeywell.com

Nastavení zóny o více místnostech



Aplikace zóny o více místnostech nepodporuje využití externích ovladačů/ snímačů teploty (například DTS92, T87RF).

Teplota v místnosti je měřena prostřednictvím snímačů v hlavících otopných těles.

evohome Vám umožňuje vytvořit zónu o více místnostech, které mohou být ovládány společně jako jedna skupina (jedna požadovaná teplota v jednom časovém programu). Toho dosáhnete tak, že necháte všechny hlavice, spárované s danou zónou, nezávisle měřit teplotu v místnosti a ovládat ventil radiátoru. Znamená to, že můžete umístit hlavice do různých místností bez toho, aby byly všechny regulovány podle jednoho teplotního snímače, jako v zóně s jednou místností.

Jak vytvořit zónu o více místnostech:

- Přidejte novou zónu a spárujte všechny příslušné hlavice. Poté v parametrech zóny vyberte zónu o více místnostech.
anebo
- V Konfiguraci zón upravte nastavení parametrů existující zóny. Jakékoliv hlavice již spárované s touto zónou budou nyní pracovat nezávisle

Přidání nebo výměna prvků v provozovaném systému



Pokud prvek, který nahrazujete, nehodláte nadále v systému využívat, deaktivujte jeho napájení, aby se již nepokoušel se systémem komunikovat.

Přidání nebo výměna zónového prvku, jako je hlavice otopného tělesa nebo prostorový ovladač

- 1 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte a podržte „Nastavení“ po dobu 3 sekund
- 2 Stiskněte zelené potvrzení
- 3 Stiskněte KONFIGURACE ZÓN
- 4 Zvolte požadovanou místnost
- 5 Uveďte prvek do párovacího režimu a postupujte podle pokynů ke spárování tohoto prvku.



Pokud prvek, který nahrazujete, nehodláte nadále v systému využívat, deaktivujte jeho napájení, aby se již nepokoušel se systémem komunikovat.

Výměna systémového prvku, jako je spínací jednotka zdroje tepla nebo prvky ohřevu TV

- 1 Na řídicí jednotce **evohome** stiskněte a podržte „Nastavení“ po dobu 3 sekund
- 2 Stiskněte zelené potvrzení
- 3 Stiskněte SYSTÉMOVÉ PRVKY
- 4 Zvolte typ zařízení a postupujte podle pokynů ke spárování tohoto prvku.

Příloha

Schémata systému vytápění, elektrická zapojení

V této kapitole

Příklady systémů evohome	42
Elektrická zapojení	44
Bezpečnostní pokyny	48
evohome Technické údaje k řídicí jednotce	49

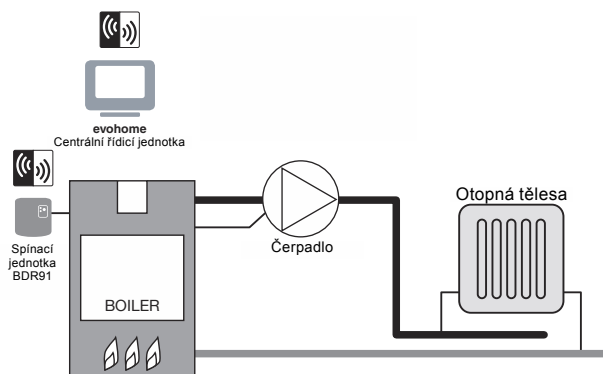
Příklady systémů evohome

Obrázek 1 Aplikace 1-zónový termostat


1-zónový termostat

Řídicí jednotka **evohome** je využita jako běžný bezdrátový termostat s časovým programem pro vytápění celého domu.

Tento systém rovněž využívá bezdrátovou komunikaci, a může být kdykoli rozšířen o další prvky v jednotlivých místnostech (povýšen na vícezónový systém).

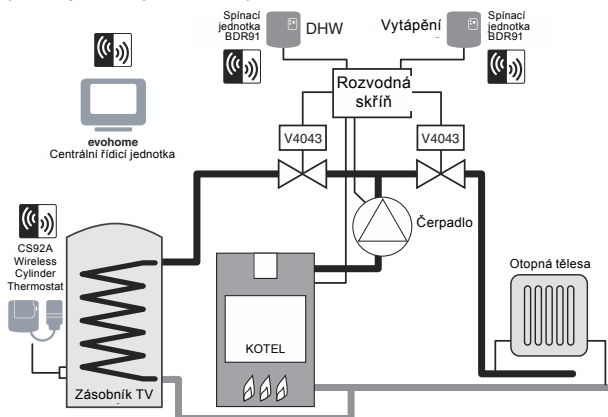


Obrázek 2 Vytápění a ohřev TV schema S

 Pokud byla spínací jednotka(-y) koupena v sadě (již spárována), a nyní je využita jinak, párování spínací jednotky musí být zrušeno a nahrazeno spárováním v nové aplikaci - jinak bude mít jednotka snahu pracovat ve své původní funkci.

Vytápění a ohřev TV schema S: dva 2-cestné ventily

Ovládání dvou 2-cestných ventilů – první pro ohřev zásobníku teplé vody a druhý pro vytápění. Řídicí jednotka **evohome** je využita jako bezdrátový termostat s časovým programem pro vytápění celého domu a ohřev TV. Ventily jsou otevírány podle potřeby. Kotel je ovládán prostřednictvím rozvodné skříň. Kotel je ovládán prostřednictvím rozvodné skříň.



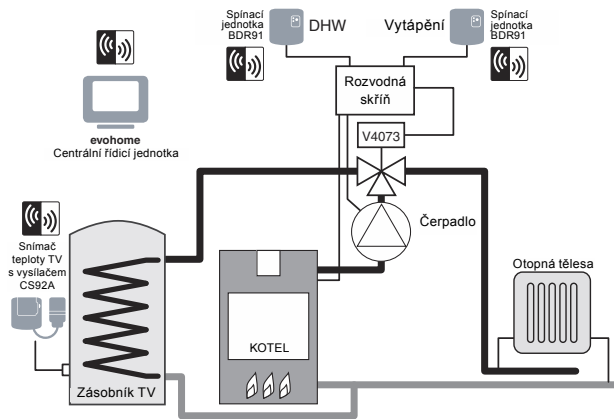
Obrázek 3 Vytápění a ohřev TV schema Y



Pokud byla spínací jednotka(-y) koupena v sadě (již spárována), a nyní je využita jinak, párování spínací jednotky musí být zrušeno a nahrazeno spárováním v nové aplikaci - jinak bude mít jednotka snahu pracovat ve své původní funkci.

Vytápění a ohřev TV schema Y – rozdělovací ventil

Princip provozu je stejný jako u schématu S, ale používá se jeden třícestný rozdělovací ventil.

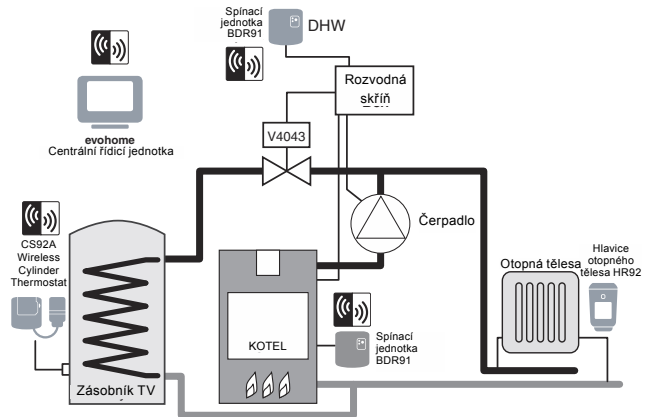


Obrázek 4 Zónová regulace vytápění a ohřev teplé vody. Tento systém je nutné doplnit o potřebné zónové prvky (HR92 nebo jiné prvky pro regulaci vytápění místností).



Pokud byla spínací jednotka(-y) koupena v sadě (již spárována), a nyní je využita jinak, párování spínací jednotky musí být zrušeno a nahrazeno spárováním v nové aplikaci - jinak bude mít jednotka snahu pracovat ve své původní funkci.

Zónová regulace vytápění a ohřev teplé vody

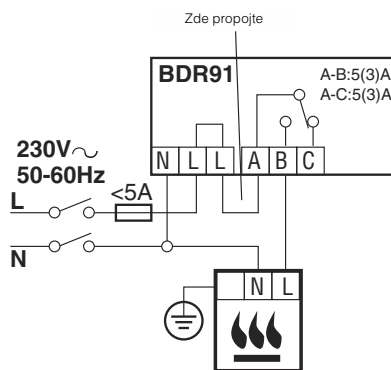


Elektrická zapojení

Elektrická zapojení spínací jednotky:

Obrázek 5 Zapojení jednoduchého kotle (není vyžadován doběh čerpadla). Spínací jednotka přímo spíná napájení kotle.

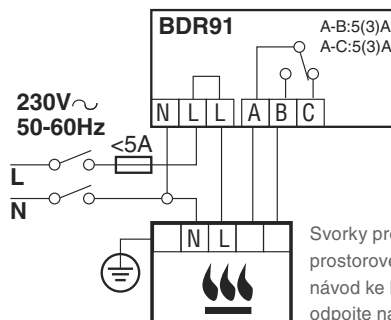
Jednoduchý kotel



Obrázek 6 Zapojení běžného, trvale napájeného kotle

Běžný, trvale napájený kotel

Při použití pro ovládání trvale napájeného kotle (typicky kombinované kotle) prosíme zkontrolujte pokyny výrobce kotle. Lze použít pro kotle se svorkami pro ovládání beznapěťovým kontaktem prostorového termostatu (kontakt je napájen kotle s nízkým napětím nebo na úrovni 230VAC).

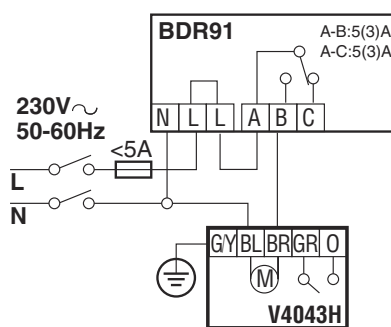


Svorky pro připojení prostorového termostatu (viz návod ke kotle). Při zapojování odpojte napájení kotle. Pokud má kotel vestavěný časovač, deaktivujte jej.

Obrázek 7 Zapojení 2-cestného zónového ventilu

G/Y: zeleno/žlutý ochranný vodič
 BL: modrý neutrální vodič
 BR: hnědý fázový vodič
 GR: šedý koncový spínač (pokud je použit), trvale napájený
 O: oranžový koncový spínač (pokud je použit). Obvykle spíná napájení kotle nebo čerpadla. V případě, že je na tuto funkci využita jiná spínací jednotka, koncový spínač se nezapojuje.

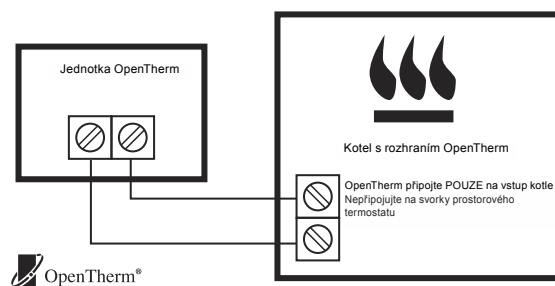
2-cestný zónový ventil



Jestliže je zónový ventil využíván v aplikaci tlakového zásobníku opatřeného termostatem indikujícím dosažení horní meze teploty, při překročení této meze musí být přerušena fáze „L“.

Zapojení OpenTherm jednotky

Obrázek 8 Zapojení OpenTherm jednotky na OpenTherm kotel

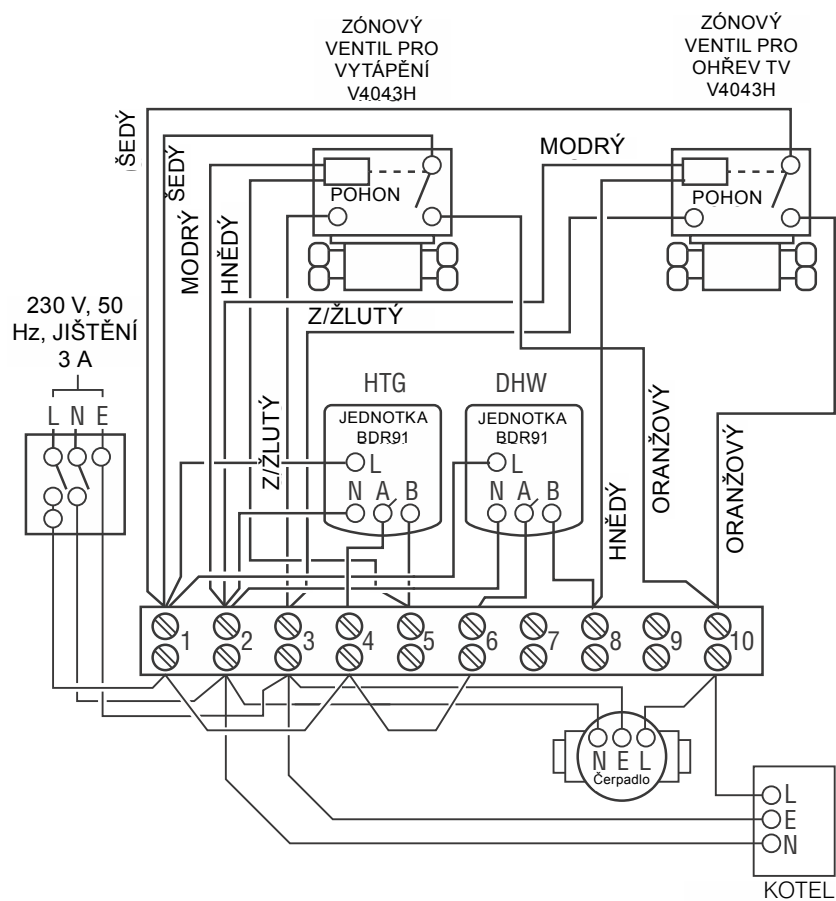


Elektrická zapojení pokračování

Obrázek 9 Zapojení dvou 2-cestných ventilů a kotle. Jestliže spínací jednotky využívají pro ovládání kotle a čerpadla koncové spínače ventilů (šedý a oranžový vodič).

Vytápění a ohřev TV

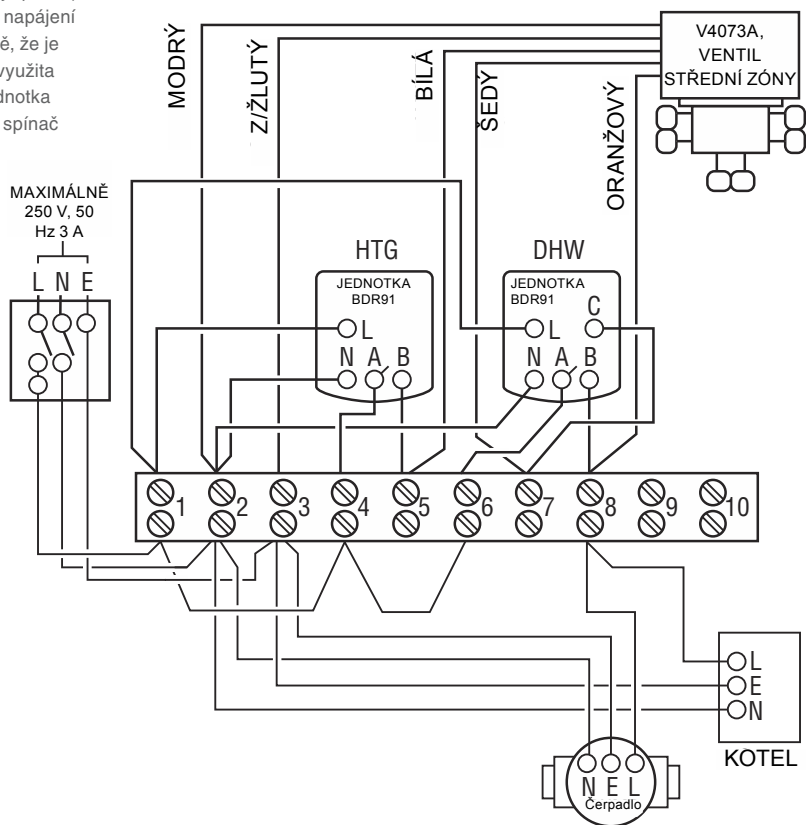
Schéma S: dva 2-cestné ventily a připojení kotle



Obrázek 10 Zapojení rozdělovacího ventilu a kotle
 rozdělovacího ventilu a kotle
 Z/Žlutý: ochranný vodič
 MODRÝ: neutrální vodič
 BÍLÝ: spíná vytápění
 ŠEDÝ: Spíná ohřev TV
 ORANŽOVÝ: Koncový spínač (pokud je použit).
 Obvykle spíná napájení kotle. V případě, že je na tuto funkci využita jiná spínací jednotka kotle, koncový spínač se nezapojuje.

Schéma Y: rozdělovací ventil a připojení kotle

V případě využití jiné spínací jednotky pro ovládání kotle a čerpadla nezapojte oranžový vodič a přívod napájení ke kotli a čerpadlu.



Bezpečnostní pokyny

Schválení

Vyhovuje požadavkům na ochranu následujících předpisů:

EMC: 2014/30/EU

LVD: 2014/35/EU

RED: 2014/53/EU

Společnost Honeywell tímto prohlašuje, že tato řídicí jednotka **evohome** je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Aspekty vyhovění směrnici EMC

Viz Kodex provozních předpisů EN61000-5-1 a -2.

Upozornění: Před započetím prací odpojte veškerá dotčená zařízení od napětí a zkontrolujte, zda jsou odpojena, abyste se vyvarovali zásahu elektrickým proudem, či poškození zařízení. Instalace by měla být prováděna způsobilou osobou.

Umístění řídicí jednotky

Řídicí jednotka **evohome** by měla být umístěna s ohledem na bezdrátovou komunikaci v otevřeném prostoru. Dodržujte vzdálenost alespoň 30 cm od kovových předmětů, včetně nástěnných skříní, a alespoň 1 metr od elektrických spotřebičů (rádio, TV, PC apod.). Nepřipevňujte na kovové nástěnné skříně.

V zájmu kvalitního měření prostorové teploty by neměla být řídicí jednotka evohome umístěna poblíž zdrojů tepla či chladu (jako je sporák, lampa, radiátor, dveře, okno).

Odmítnutí odpovědnosti

Tento výrobek a s ním spojená dokumentace a balení jsou chráněným duševním vlastnictvím společnosti Honeywell Inc a jejích dceřiných společností v souladu s právními předpisy Velké Británie a dalších zemí. Tato ochrana duševního vlastnictví může zahrnovat přihlášené patenty, registrované vzory, neregistrované vzory, registrované ochranné známky, neregistrované ochranné známky a autorská práva.

Společnost Honeywell si vyhrazuje právo měnit tento dokument, výrobek i jeho vlastnosti bez předchozího upozornění. Tento dokument nahrazuje všechny dříve vydané pokyny a platí pouze pro výrobky zde popsané.

Tento výrobek je určen pouze pro používání popsané v tomto dokumentu. Pro jiné využití, mimo oblast popsanou v tomto dokumentu, se obraťte pro pokyny na společnost Honeywell. Společnost Honeywell nemůže nést odpovědnost za nesprávné použití výrobků popsaných v tomto dokumentu.

CHRAŇTE PROSÍM SVÉ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ!

Dbejte na likvidaci tohoto výrobku a jeho balení či návodů odpovídajícím způsobem.



Směrnice WEEE 2012/19/EU

Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení

- Na konci životnosti výrobku zlikvidujte obal a výrobek v náležitém recyklačním centru.
- Nevyhazujte zařízení do běžného domácího odpadu.
- Tento výrobek nespalujte.
- Před likvidací vyjměte baterie.
- Baterie likvidujte v souladu s místními předpisy - ne s běžným domovním odpadem.

evohome Technické údaje k řídicí jednotce

Napájení

Napájecí konzole, stolní provedení	Vstupní napětí: 100-240V ~ 50/60Hz, 0,2A Výstupní napětí: +5V --- 1A
Napájecí konzole, provedení na zeď	Vstupní napětí: 230VAC ±10 % Výstupní napětí: 4VDC ±0,2 V, max 2,6W
Vstupní napájení řídicí jednotky	5V --- ±0,2 V, max 2,6W
Délka nízkonapěťového kabelu (max)	10 m, průřez 1,0 mm ² ; 5 m, průřez 0,5 mm ²
Typ baterie (dobíjecí)	Typ AA 1,2V, NiMH 2000-2400mAh

RF komunikace

RF frekvenční pásmo	ISM (868,0–870,0) MHz, Přijímač Kategorie 2
RF komunikační dosah	30 m v prostředí obytné budovy
Bezdrátová síť LAN	IEEE 802.11b,g,n (2,400–2,485 GHz)

Prostředí

Provozní teplota	0 až 40 °C
Skladovací teplota	-20 až +50 °C
Vlhkost	10 až 90 % relativní vlhkosti (nekondenzující)
Krytí	IP30

Mechanické údaje

Rozměry	137 x 93 x 20mm (ŠxVxH)
---------	-------------------------

evohome

Honeywell

evohome je systém umožňující přechod od jednozónové regulace na vícezónovou (vytápění každé místnosti podle individuálního časového programu). Přináší komfortní ovládání, vzdálený přístup a úsporu energie.

Více informací na téma Inteligentní zónová regulace vytápění pro Váš domov najdete na:

getconnected.honeywell.com



Vyrobeno pro a jménem divize Environmental & Energy Solutions společnosti Honeywell Technologies Sàrl, ACS-E&ES, Z.A. La Pièce 16, 1180 Rolle, Švýcarsko jeho zplnomocněným zástupcem Honeywell Inc.

Honeywell spol. s r.o.
V Parku 2326/18
148 00 Praha 4
Tel: 242 442 111
E-mail: info.cz@honeywell.cz

kancelář Morava:
Jiřího z Poděbrad 29
787 01 Šumperk
Tel/fax: 583 211 404



32318008-001 A

© 2016 Honeywell International Inc.

JEDNOZÓNOVÉ PROSTOROVÉ TERMOSTATY ROUND

KATALOGOVÝ LIST

**Popis a použití**

T87/Y87 je řada moderních digitálních prostorových termostatů ve vodičovém i bezdrátovém provedení s možností vzdáleného přístupu prostřednictvím internetové brány Honeywell RFG100.

Konfigurace výstupu zahrnují modulovanou regulaci (OpenTherm) a regulaci zapnuto/vypnuto.

Vodičové modely OpenTherm jsou napájeny OpenTherm busem. Pokojové jednotky všech bezdrátových modelů jsou napájeny 2 x AA alkalickými bateriemi.

Možné aplikace zahrnují přímou autonomní regulaci zdroje tepla nebo použití jako čidlo pro měření a nastavení teploty v rámci multizónového regulačního systému. V druhém případě jsou určeny pro zónové regulátory Evohome a regulátor podlahového vytápění HCE80.

Hlavní rysy

- jednozónový termostat s možností rozšíření vzdáleného přístupu Connected přes mobilní aplikaci
- modely Connected umožňují ovládání a nastavování prostřednictvím aplikace Honeywell Total Connect Comfort Connected pro chytré telefony a tablet
- moderní stylové provedení vhodné pro jakýkoliv interier
- kompatibilní s předchozími modely T87
- jednoduché intuitivní ovládání velkým otáčivým podsvíceným displejem
- přesnost regulace +/- 0,5 °C
- servisní režim umožňuje změnu nastavení max. a min. nastavené teploty
- v nabídce řada modelů pro různé způsoby instalace a použití
- modely napájené bateriemi používají 2 alkalické baterie AA s minimální životností 2 roky a jsou vybaveny indikátorem slábnutí baterií
- řídicí protokol je modulační (OpenTherm) nebo TPI – více informací viz Tabulku modelů
- vhodné pro montáž na zeď
- bezdrátové modely pracují na základě 2-cestné komunikace na frekvenci 868 MHz s typickým dosahem signálu 30 m v běžných obytných budovách
- bezdrátové ovládání zdroje tepla se děje prostřednictvím reléového spínače BDR91 nebo OpenTherm můstkem R8810
- vhodné pro použití jako autonomní regulátor nebo pokojové teplotní čidlo v systému Evohome s řídicí jednotkou EvoTouch nebo regulátorem podlahového vytápění HCE80
- v souladu se směrnicemi CE, WEEE a RoH

Technické údaje

Elektro	
Napájení (pokojové termostaty)	: T87M / T87HC / T87C – OpenTherm bus : T87RF – 2xAA (LR6) 1,5 V alkalické baterie : T87G – napájení z kotle
Přepínač	viz Tabulka modelů
Připojení vodičů	: T87M / T87HC / T87C – 2 x svorkový terminál s přístupem ze zadní strany : T87RF / Y87RF sady – připojení do bezdrátového přijímače
Specifikace bezdrátové provedení (T87RF / Y87RF / T87C / Y87C)	
Frekvenční pásmo	: ISM (868,0 – 868,6) MHz, 1% pracovní cyklus
Dosah signálu	: 30 m v běžných obytných budovách
Komunikace	: 2-cestná bezdrátová s krátkým intervalem přenosu signálu pro minimální čas přenosu a zabránění kolize signálu
Ochrana proti blokování	: přijímač třídy 2 (ETSI EN300 220-1)
Provozní postředi a normy	
Provozní teplota	: 0°C ... +40°C
Přepravní a skladová teplota	: -20°C ... +55°C
Vlhkost	: rozsah přípustné relativní vlhkosti 10% ...90% bez kondenzace
Ochranná třída	: IP20 pro prostorový termostat T87 (IEC144) : IP40 pro BDR91, R8810 (OpenTherm brána), RFG100
Schválení a shoda	: CE značka, ve shodě s normami : LVD EN60730-1 (2011), EN60730-2-9 (2010) : EMC EN61000-6-2 (2005), EN61000-6-3 (2007 + A1:20011) : R&TTE EN300 220-1 (2012), EN300 220-2 (2012) : WEEE & RoHS shoda
Fyzikální vlastnosti	
Materiál	: plast se zpomalovačem hoření
Rozměry	: T87 Ø 83 mm, hloubka 33 mm
Hmotnost	: 133 g (T87RF / T87G), 89 g (T87 / T87 HC / TH7C) bez balení a přiložené dokumentace

Tabulka modelů

Obj.č.	Jazyk	Regulace	Spínač	Bezdrát. ovládání	Vzdálený přístup*	Sada Connected	Termostat	Přijímač	Brána
T87M2018	NL	modulace	OpenTherm				T87M		
T87M2036	EMEA	modulace	OpenTherm				T87M		
T87HC2011	NL	modulace top./chl.	OpenTherm				T87HC		
T87C2055	NL	modulace	OpenTherm		•		T87C		
Y87C2004	NL, BE	modulace	OpenTherm			•	T87C		RFG100
T87RF2025	NL	TPI	BDR91	•	•		T87RF		
T87RF2041	IT, FR, ES	TPI	BDR91	•	•		T87RF		
Y87RF2008	NL	modulace	OpenTherm	•	•		T87RF	R8810	
Y87RF2012	NL	TPI	SPDT 5(3)A 24-230 Vac	•	•		T87RF	BDR91	
Y87RF2024	UK	TPI	SPDT 5(3)A 24-230 Vac	•	•		T87RF	BDR91	
Y87RF2058	IT, FR, ES	TPI	SPDT 5(3)A 24-230 Vac	•	•		T87RF	BDR91	
Y87RFC2023	NL, BE	TPI	SPDT 5(3)A 24-230 Vac	•		•	T87RF	BDR91	RFG100
Y87RFC2066	IT, FR, ES	TPI	SPDT 5(3)A 24-230 Vac	•		•	T87RF	BDR91	RFG100
T87G2014	NL	TPI	SPST 1...250 mA 3-24 Vac 40Vdc				T87G		

* zařízení lze použít pro vzdálený přístup s použitím internetové brány RFG100

Technické změny vyhrazeny © Honeywell

Honeywell

Honeywell s.r.o.
Environmental Controls
 V Parku 2326/18
 148 00 Praha 4, Česká Republika
 Tel: +420 242 442 111
 Fax: +420 242 442 282
www.honeywell.cz

Kancelář Morava:
 Lidická 51, Šumperk 787 01
 Tel./fax: +420 583 211 404

Honeywell

Single Zone Thermostat

Remote Access Setup Guide

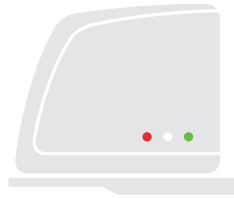
EN



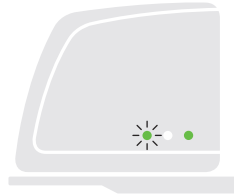
1 Connect Remote Access Gateway to power



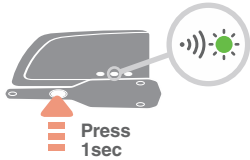
LED Status



2 Connect Gateway to home internet router



3 Bind Gateway to wireless Thermostat



1 Put Gateway into BIND mode by pressing BIND button on base



2 Put Thermostat into BIND mode by pressing below and right of display



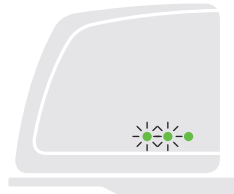
3 Send BIND signal by pressing BIND button again



4 LED on Gateway should turn solid green (= good signal)



5 Thermostat will display binding confirmation + signal strength (5 = good signal) for a few seconds before returning to normal operation



4 Set-up account and download the app

LED Status



1 Visit www.mytotalconnectcomfort.com to create an account and register the Remote Access Gateway.

You will need the MAC ID and CRC which can be found on the base of the Remote Access Gateway:

MAC ID

CRC



LED on Gateway should turn solid green when successfully registered

2 Download the 'Total Connect Comfort Europe' app from your app store.



Select your store

Get the App

5 Start using your smartphone app to control your heating...

Troubleshooting

		=	Lost communication with the wireless heating control	Check wireless heating control is powered and within RF range (see guidelines in instructions)
		=	No internet connection	Check that the home internet router can access the internet
		=	Trying to connect to home internet router	If LED stays orange, check cables and power to home router
		=	Not yet registered	Set up account on www.mytotalconnectcomfort.com

Honeywell

Approvals

Conforms to protection requirements of the following directives:

EMC: 2004/108/EC

LVD: 2006/95/EC

R&TTE: 1999/05/EC

Hereby, Honeywell, declares that this Remote Access Gateway is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Honeywell Control Systems Ltd.

Skimped Hill Lane,
Bracknell
Berkshire
RG12 1EB
www.honeywelluk.com



© 2013 Honeywell International Inc.



CZ | Uživatelská příručka

Nastavení požadované teploty

1. Na displeji je zobrazena naměřená pokojová teplota.

Pro nastavení požadované teploty otáčejte prstencem doleva (snížení) nebo doprava (zvýšení). Každé cvaknutí znamená změnu o 0,5°C.



2. Po pěti vteřinách se opět zobrazí naměřená pokojová teplota. Termostat poté bude co možná nejpřesněji udržovat vámi požadovanou teplotu.


Její nastavení můžete kdykoli zkontrolovat otočením prstence o jedno cvaknutí doprava nebo doleva. Nastavená požadovaná teplota bude několik vteřin blikat, poté se opět zobrazí naměřená pokojová teplota.



Snížení noční teploty

Nastavením termostatu na nižší teplotu v noci, nebo pokud nejste přítomni, budete šetřit energii. Obecně se doporučuje snížení o 5°C, konkrétní hodnota závisí na způsobu vytápění a úrovni tepelné izolace vašeho domova.

Výměna baterií

Baterie by měly být vyměněny, jakmile se zobrazí symbol .

Sejměte tělo termostatu z elektroinstalační desky a vložte 2 nové alkalické AA baterie na místo původních. Poté vraťte tělo termostatu zpět na elektroinstalační desku.



Seznamte se s displejem

Ukazatel nastavené teploty

Znamená, že hodnota na displeji je vámi nastavená požadovaná teplota, nikoliv naměřená pokojová teplota.



Topení zapnuto

Znamená, že teplota pokoje vyžaduje dotápění. Kotel by měl topit nebo se v cyklech zapínat a vypínat.



Spojení se spínací jednotkou

Znamená, že je termostat úspěšně spojen s kotlovou spínací jednotkou.



Spojení s internetovou bránou (volitelná)

Znamená, že je termostat úspěšně spojen s vaší internetovou bránou.



Řešení problémů

Vybité baterie

Objeví-li se na displeji tento symbol, je nutná okamžitá výměna baterií.



Napájení termostatu přerušeno

Zůstane-li displej po instalaci zhasnutý, ověřte, zda jste odstranili izolační pásku zpod baterií, nebo zkuste baterie vyměnit za nové.

Chyba rádiové komunikace

Pokud blikají tyto symboly, může být problém v komunikaci se spínací jednotkou. Nejprve ověřte, zda je napájení spínací jednotky v pořádku. Pokud není chyba zde, obraťte se na servisní firmu.



Vadný termostat

Pokud se zobrazí tento symbol, termostat vykazuje závadu a potřebuje vyměnit.



Dálkové ovládání

Termostat lze ovládat dálkově, je-li připojen k bezdrátové internetové bráně (typ RFG100).

1. Jakmile je termostat spárován s internetovou bránou, zobrazí se symbol Connected.



2. Při dálkové změně teploty se kolem symbolu Connected zobrazí čtvercové ohraničení.



3. Další symboly a jejich význam:

Symbol hodin:

provoz podle dálkově nastaveného časového programu, nebo dočasného dálkového přenastavení.



Symbol zámku:

teplota byla dálkově přenastavena natrvalo.



Symbol VYPNUTO:

termostat byl dálkově vypnut (teplota je nastavena na hodnotu vypnuto).



4. Hodnotu požadované teploty lze kdykoliv ověřit otočením prstence o jedno cvaknutí. Dalším otáčením požadovanou teplotu změníte. Tím zrušíte veškerá nastavení, provedená z mobilního zařízení, není-li ovšem zobrazen symbol zámku.

Spárování vašeho termostatu s internetovou bránou RFG100 (*)

* Nutné pouze v případě, že jste zakoupili bránu zvlášť. Pokud byla součástí sady s termostatem, spárování již bylo provedeno ve výrobě.

Chcete-li ovládat termostat dálkově, nebo jej provozovat v časovém programu, musíte termostat spárovat s internetovou bránou Honeywell RFG100 (v prodeji i samostatně). Postupujte přitom podle pokynů instalační příručky v balení RFG100; v příslušné fázi párování postupujte dále podle následujících pokynů:

1. Aktivujte párovací režim stisknutím a podržením pravé dotykové zóny na cca 10 sekund.



2. Opět krátce stiskněte pravou dotykovou zónu pro odeslání párovacího signálu. Symboly a budou blikat, dokud spárování neproběhne.



3. Při dobrém příjmu se poté rozsvítí zelená LED kontrolka na bráně, což potvrzuje úspěšné spárování.



4. Po spárování se na termostatu zobrazí na několik vteřin ukazatel síly signálu mezi oběma zařízeními (1 = nejslabší, 5 = nejsilnější).



Poté se objeví standardní obrazovka včetně symbolu funkčního spojení termostatu a brány.



5. V pokynech pro RFG100 zjistíte, jak založit vlastní on-line účet a stáhnout naši aplikaci do vašeho chytrého telefonu.



Potřebujete pomoc? V takovém případě kontaktujte:
getconnected.honeywell.com



Honeywell spol. s r.o.

V Parku 2326/18

148 00 Praha 4

Tel: 242 442 111

E-mail: info.cz@honeywell.cz

kancelář Morava:

Jiřího z Poděbrad 19

787 01 Šumperk

Tel/fax: 583 211 404

Vyrobena pro divizi Environmental and Combustion Controls, Honeywell Technologies Sàrl, ACS-ECC EMEA, Z.A. La Pièce 16, 1180 Rolle, Switzerland, společností Honeywell Inc.

Honeywell



© 2016 Honeywell International Inc.
Printed in Europe. 32300942-010 A



CZ | Instalační návod

Pokyny pro instalaci

1. Odpojte kotel od elektrického napájení.

Než přistoupíte k elektroinstalaci, vždy se z bezpečnostních důvodů ujistěte, že je kotel odpojen od sítě.

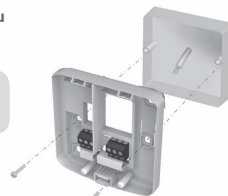
2. Oddělte od spínací jednotky montážní desku.

- Uvolněte kryt opatrným zatlačením šroubováku do otvoru.
- Odkloňte kryt směrem nahoru a sejměte.



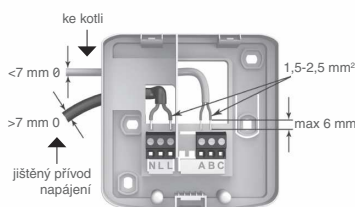
3. Připevněte montážní desku na stěnu nebo instalační podomítkovou krabici.

Pozn: potřebné šrouby a hmoždinky jsou součástí balení.



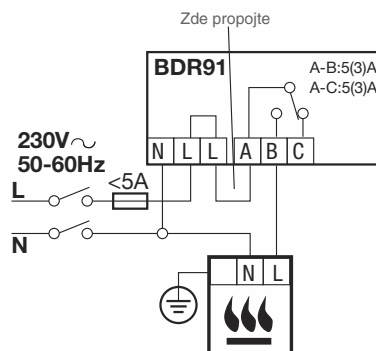
4. Proveďte elektrické zapojení spínací jednotky.

Postupujte podle schéma zapojení.



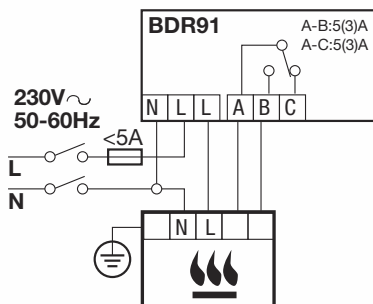
5.1 Zapojení jednoduchého kotle.

Fáze kotle je napájena ze spínací jednotky.

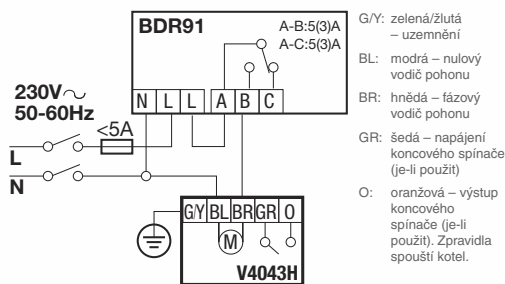


5.2 Zapojení kotle nepřetržitě napájeného ze sítě.

Pro nepřetržitě napájené kotle (typické zapojení kombi kotle). Lze použít u kotlů řízených bezpotenciálním nízkonapěťovým nebo 230 VAC kontaktem. Ověřte v návodu k Vašemu kotli.



5.3 Zapojení 2-cestného zónového ventilu.



6. Připevněte spínací jednotku zpět na instalační desku.

Sklopte kryt a zacvakněte jej zpět na místo.



7. Obnovte napájení kotle.

8. Umístěte termostat.

- vyhněte se umístění v průvanu
- dále od zdrojů tepla
- mimo přímé sluneční světlo
- cca 1,2 m – 1,5 m nad podlahou

9. Nejprve sejměte otočný prsteneček.



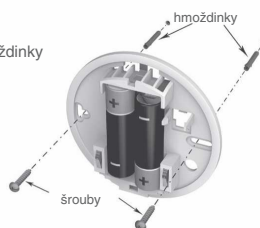
10. Oddělte termostat od montážní desky.

Stlačte vršek termostatu dolů, uvolníte a odkloňte od montážní desky.



11. Připevněte montážní desku na stěnu.

Potřebné šrouby a hmoždinky jsou součástí balení.



12. Vytáhněte izolační pásku zpod baterií.



13. Připevněte termostat zpět na montážní desku.

Krok 1 Zde zahákněte
Krok 2 Zaklikněte na místo



14. Vratte zpět otočný prsteneček.



Párování s kotlovou spínací jednotkou

Pokud jsou termostat a spínací jednotka zakoupeny v sadě, jsou již z výroby spárovány. Spárovat obě zařízení je třeba, byla-li pořízena samostatně.

Dotykové zóny

Na termostatu se pod displejem nacházejí dvě dotykové zóny pro přístup k menu a funkcím.



1. Nejprve aktivujte párovací režim spínací jednotky stisknutím párovacího tlačítka na 5 vteřin, až začne červená LED dioda blikat v intervalech po 0,5 sekundy.



2. Nyní můžete spárovat termostat. Stiskněte a držte cca 10 sekund levou dotykovou zónu.



3. Nyní je aktivní obrazovka pro párování spínací jednotky kotle.



4. Když bliká symbol 'bo', krátce stiskněte levou dotykovou zónu. Tím odešlete párovací signál a symbol «bo» několikrát zabliká.

5. Zdařilo-li se spárování, zobrazí se síla signálu (1 = nejslabší, 5 = nejsilnější).

Pokud se spárování nezdařilo, na displeji se zobrazí symbol «bo» a párování je nutné opakovat.



spárování se zdařilo



spárování se nezdařilo

6. Jakmile se spárování zdařilo, červená LED dioda na spínací jednotce zhasne.

Pozn: párování lze zrušit na párovací obrazovce stisknutím a podržením levé dotykové zóny na cca 10 sekund.

Instalační menu

Instalační menu termostatu se používá pro definování omezení minimální a maximální nastavitelné požadované teploty a teploty v režimu vypnuto.

Maximální a minimální požadované teploty:

Maximální a minimální teplota, na kterou můžete termostat nastavit, jsou 35°C resp. 5°C.

Teplota v režimu vypnuto:

Pokud je termostat ovládán dálkově, je toto hodnota požadované teploty v případě, že je vytápění vypnuto z mobilní aplikace.

Instalační menu aktivujete takto:

1. Otočte prstencem naplno doleva, až se zobrazí minimální teplota. Když začne hodnota blikat, stiskněte a držte současně pravou i levou dotykovou zónu cca 10 sekund.



2. Nyní je zobrazena mez maximální nastavitelné teploty. Nastavení lze změnit pomocí otočného prstence. Nastavení není zapotřebí nijak potvrdit.



3. Jakmile bliká toto nastavení, krátce stiskněte levou dotykovou zónu a zobrazí se mez minimální nastavitelné teploty. Lze ji rovněž změnit pomocí otočného prstence.



4. Nastavení teploty v režimu vypnuto aktivujte stisknutím levé dotykové zóny. Případnou změnu provedete opět otočným prstencem.



5. Instalační menu se zavře automaticky 10 sekund po poslední akci.

Schválení

Zařízení je ve shodě s bezpečnostními požadavky směrnice:

EMC: 2004/108/EC

LVD: 2006/95/EC

R&TTE: 1999/05/EC

Společnost Honeywell tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/05/EC.

Potřebujete pomoc? V takovém případě kontaktujte:

getconnected.honeywell.com



Honeywell spol. s r.o.

V Parku 2326/18

148 00 Praha 4

Tel: 242 442 111

E-mail: info.cz@honeywell.cz

kancelář Morava:
Jiřího z Poděbrad 29
787 01 Šumperk
Tel/fax: 583 211 404



Směrnice WEEE 2012/19/EU

Směrnice o nakládání s elektrickým a elektronickým odpadem

- Po skončení životnosti výrobku zlikvidujte výrobek a obal v příslušném sběrném místě.
- Nevyhazujte výrobek s běžným domácím odpadem.
- Výrobek nelikvidujte spálením.
- Před likvidací vyjměte baterie.
- Baterie likvidujte podle místních předpisů a nevyhazujte je s běžným domácím odpadem.

Vyrobeno pro divizi Environmental and Combustion Controls, Honeywell Technologies Sàrl, ACS-ECC EMEA, Z.A. La Pièce 16, 1180 Rolle, Switzerland, společností Honeywell Inc.

Honeywell



© 2016 Honeywell International Inc.
Printed in Europe. 32300951-011 A

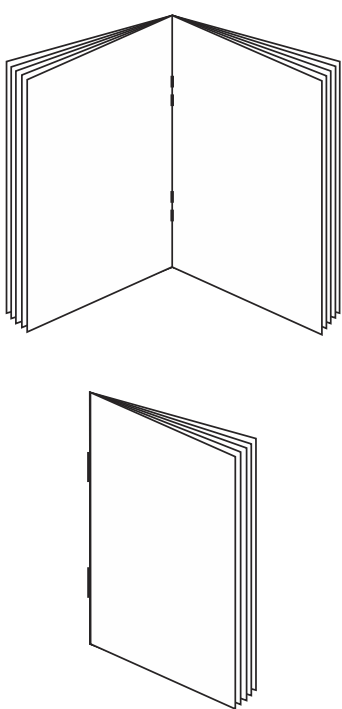


DRAWING DETAILS

PART NUMBER	REV	ECO	Honeywell		
32318020-001	A	0128503 03/16			
ARTWORK DESCRIPTION			DRAWN	MKTING	DATE
evohome Wi-Fi Quick Start Guide (PL-RO-HU-CZ-SK-DK)			MF	AH	03/16

BOOKLET DETAILS

SPECIFICATION	16 page : A5 148 x 210mm : Saddle stitch (2-wire)
COVER	4 page : 4 colour : 120gsm Silk
INNER PAGES	12 page : 4 colour : 80gsm Silk

SPECIAL INSTRUCTIONS

<p><u>Folding Sequence</u></p>  <p>16 page saddle stitched A5 booklet.</p>	<p><u>Finished Size</u></p> <p>Front</p> <p>148mm</p>  <p>210mm</p> <p>Back</p>  <p>xxxxxxx Part Number</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

PRINTING SPEC: REMOVE THIS PAGE BEFORE PRINTING

Honeywell

evohome

Szybka porada
Ghid rapid
Gyors útmutató
Rychlý průvodce
Stručný obsluhu
Hurtig start guide

PL

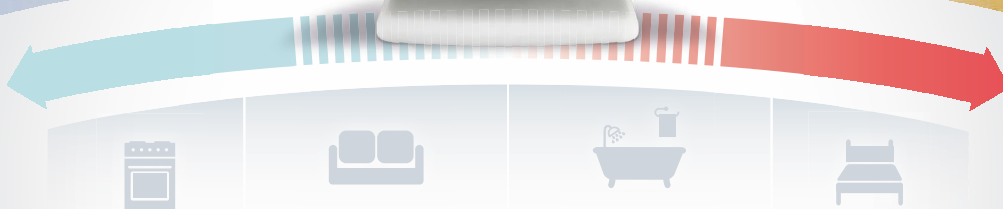
RO

HU

CZ

SK

DK



Połącz się z evohome



Dostęp do evohome jest mobilny

Podłącz **evohome** do sieci Wi-Fi, a dzięki aplikacji na smartfona lub tablet możesz sterować ogrzewaniem z dowolnego miejsca. Teraz zawsze masz ogrzewanie pod kontrolą i możesz zarówno je załączać/wyłączać, lub zwiększać/zmniejszać temperaturę w dowolnych pomieszczeniach.

Odwiedź stronę www.mytotalconnectcomfort.com, aby zarejestrować regulator **evohome** i pobrać aplikację „Total Connect Comfort **International**”.



Wybierz sklep

Pobierz aplikację

Wymagane są kody MAC i

CRC, które znajdziesz:

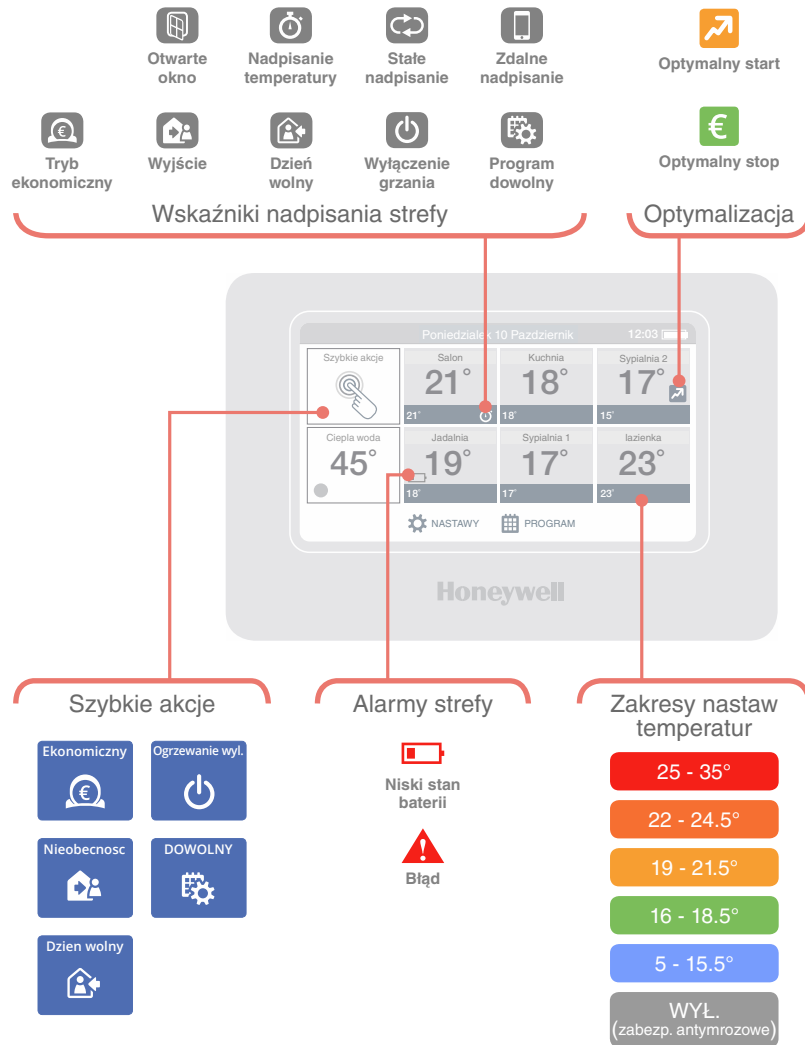
- na etykiecie znajdującej się pod ramką regulatora **evohome**
- Na wyświetlaczu podczas konfiguracji Wi-Fi
- w menu **NASTAWY > NASTAWY Wi-Fi** po zakończeniu konfiguracji



MAC ID

CRC

evohome wyświetlacz



Aby uzyskać pomoc dotyczącą korzystania z Regulator **evohome** lub jak programować i dostosować harmonogram ogrzewania można znaleźć w Instrukcja obsługi na stronie:

getconnected.honeywell.com

la conectat cu **evohome**



Accesați evohome de oriunde

Conectați **evohome** direct la rețeaua Wi-Fi, iar aplicația pentru smartphone sau tabletă vă permite să controlați încălzirea de oriunde v-ați afla. Așadar, dacă sunteți plecat de acasă și doriți să porniți sau să opriți încălzirea sau să creșteți sau să reduceți valoarea temperaturii, aveți întotdeauna posibilitatea de control.

Vizitați www.mytotalconnectcomfort.com pentru crearea unui cont, înregistrarea controlerului **evohome** și descărcarea aplicației "Total Connect Comfort **International**".



Selectați magazinul



Obțineți aplicația

Veți avea nevoie de MAC ID și CRC, care se găsesc:

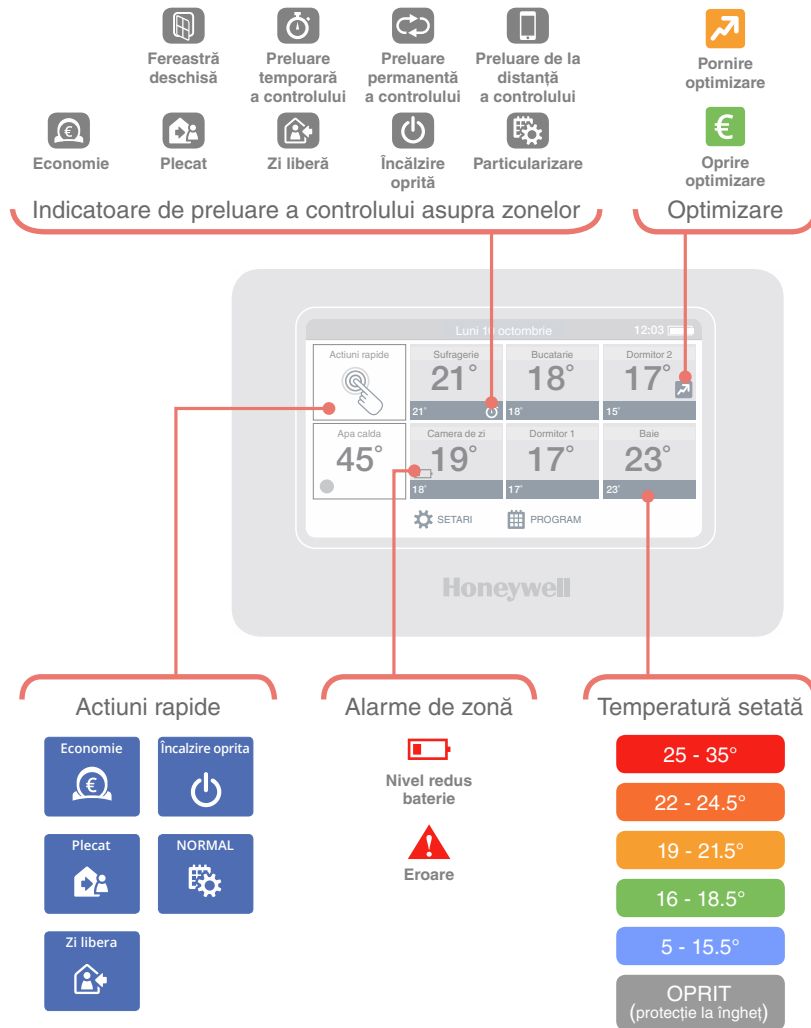
- Pe o etichetă din spatele capacului frontal al controlerului **evohome**
- Pe ecran în timpul configurării Wi-Fi
- În meniul SETTINGS (setări) > Wi-Fi SETTINGS (setări Wi-Fi) după finalizarea configurării



MAC ID

CRC

Display-ul evohome



Pentru ajutor cu ajutorul controlerului **evohome** sau cum să program sau ajusta programul de încălzire, consultați Ghidul utilizatorului online la adresa:

getconnected.honeywell.com

Kapcsolódjon a **evohome**



Vezérelje fűtési rendszerét bármikor, bárhol is jár.

Az **evohome** rendszer rugalmassága a Honeywell saját fejlesztésű Total Connect Comfort felhő szolgáltatásában rejlik. A regisztráció és az okostelefon alkalmazás telepítése után, bármikor, bárhol is jár, felülbíráhatja fűtési rendszere időprogramját. Így az Ön életstílusához alkalmazkodva vezérelheti otthona fűtési rendszerét, energiát és pénzt takarítva meg.

Látogassa meg www.mytotalconnectcomfort.com **weboldalt** és regisztráljon, majd töltsse le a "Total Connect Comfort **International**" alkalmazást.



Válasszon platformot



Töltse le az alkalmazást

A regisztráció során szüksége van evohome központja MAC címére és CRC kódjára.

Ezeket a következőképpen találhatja meg:

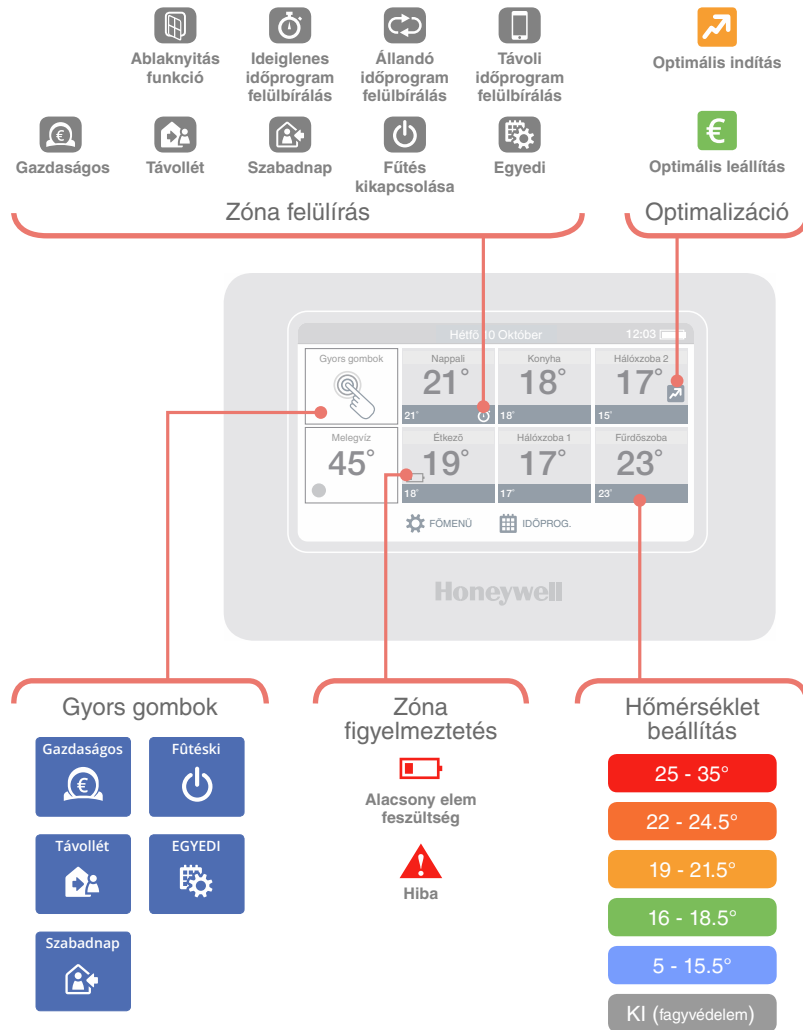
- Az **evohome** központ előlapja mögött lévő címkén.
- Az evohome központ kijelzőjén a Wi-Fi konfiguráció közben.
- A FŐMENÜ > Wi-Fi BEÁLLÍTÁSOK menüben a beállítást követően.



MAC ID

CRC

A evohome kijelző



Ha segítségre van szüksége a **evohome** központ vagy hogyan kell programozni, vagy állítsa be a fűtési menetrend, olvassa el az online Használati útmutató itt:

getconnected.honeywell.com

Připojte se s **evohome**



Ovládejte **evohome** odkudkoliv

Připojte **evohome** k Vaší domácí Wi-Fi síti, a prostřednictvím mobilní aplikace pro chytré telefony a tablety můžete mít vytápění vždy pod kontrolou - ať budete kdekoliv. Jste-li mimo domov, můžete vaše vytápění libovolně vypínat a zapínat, nebo měnit požadované teploty v místnostech podle potřeby.

Navštivte www.mytotalconnectcomfort.com, založte si svůj uživatelský účet, registrujte svůj systém **evohome** a stáhněte si mobilní aplikaci "Total Connect Comfort **International**".



Zvolte svůj
APP STORE



Stáhněte si aplikaci

K tomu budete potřebovat kódy MAC ID a CRC, které naleznete zde:

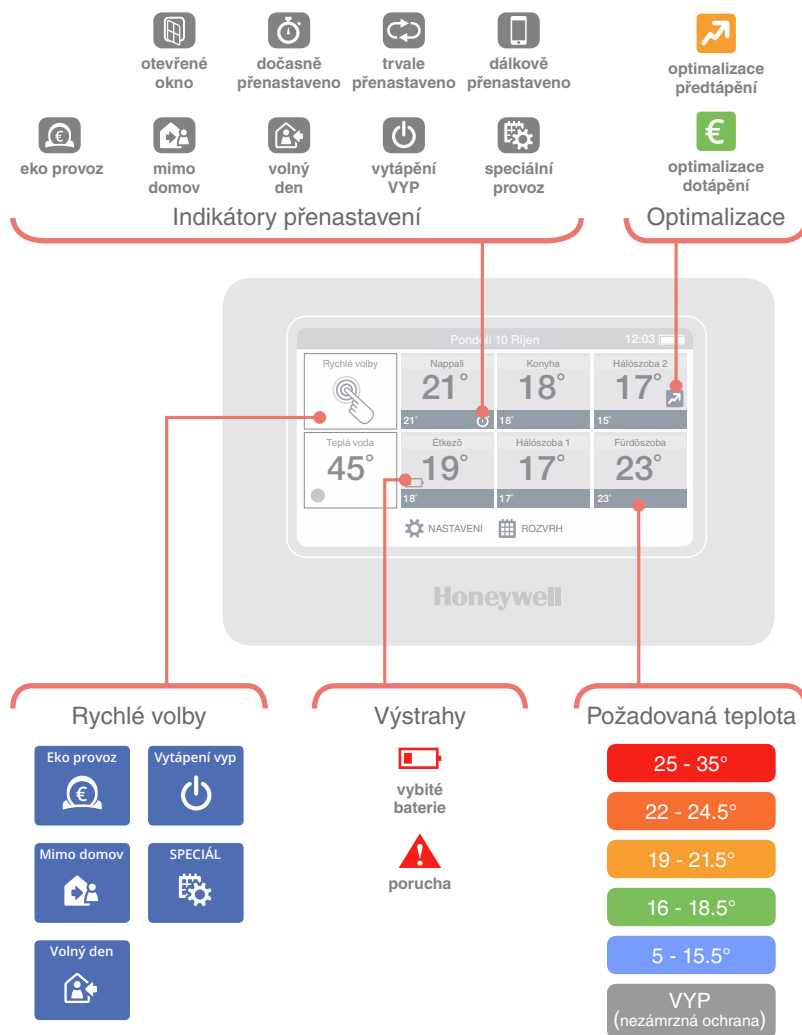
- na štítku za předním krytem řídicí jednotky **evohome**
- na obrazovce během nastavování Wi-Fi
- V menu NASTAVENÍ > NASTAVENÍ Wi-Fi po dokončení konfigurace Wi-Fi



MAC ID

CRC

evohome displej



Pro pomoc s použitím evohome - řídicí jednotka nebo jak programovat či nastavit režim regulace, naleznete v online Uživatelská příručka na adrese:

getconnected.honeywell.com

Pripojte sa s **evohome**



K **evohome** máte prístup všade

Pripojte **evohome** priamo na vašu sieť Wi-Fi a aplikácia pre smartfón alebo tablet vám umožní ovládať kúrenie bez ohľadu na to, kde ste. Takže, ak ste ďaleko od domu a potrebujete zapnúť alebo vypnúť kúrenie alebo pridať či ubrať teplotu, vždy ho budete môcť ovládať.

Navštívte www.mytotalconnectcomfort.com, vytvorte si účet, zaregistrujte regulátor **evohome** a stiahnite si aplikáciu 'Total Connect Comfort **International**'.



Vyberte si obchod



Stiahnite aplikáciu

Budete potrebovať **MAC ID**

a **CRC**, ktorá nájdete:

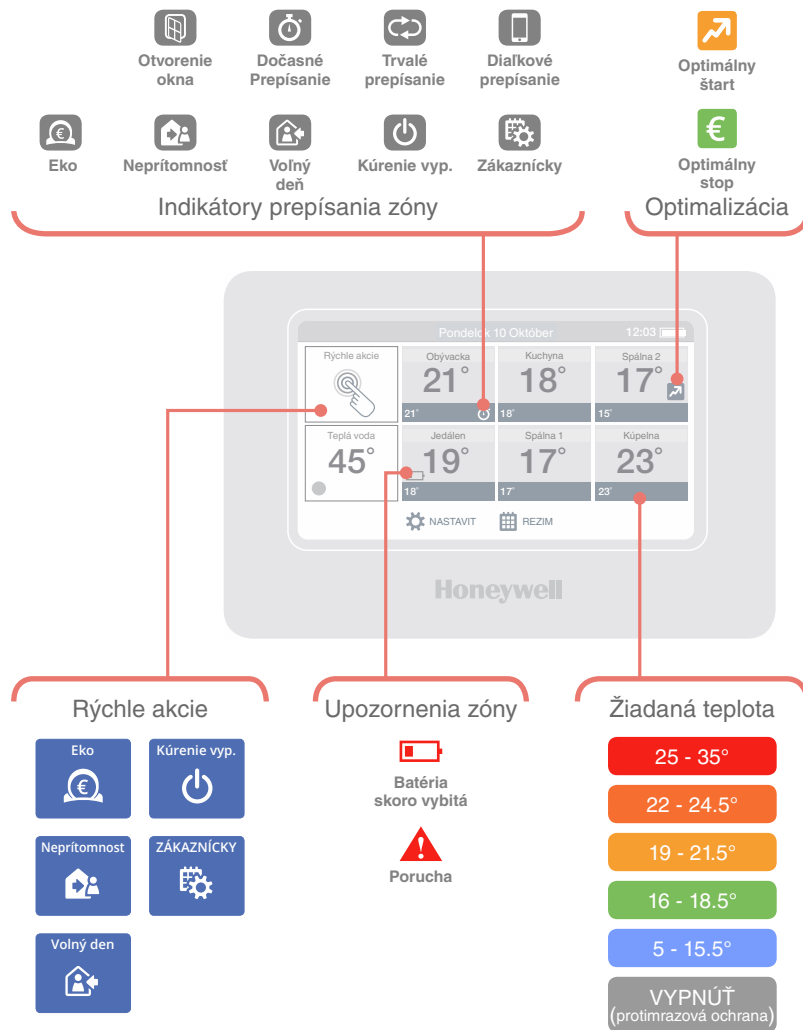
- Na nálepke na prednom kryte regulátora **evohome**
- Na obrazovke počas nastavenia Wi-Fi
- V ponuke **NASTAVIŤ > WI-FI NASTAVENIE** po dokončení nastavenia



MAC ID

CRC

evohome displej



Pre pomoc pri používaní Regulátora **evohome** alebo ako programovať či nastaviť režim regulácie, nájdete v online Príručka používateľa na adrese:

getconnected.honeywell.com

Get connected with **evohome**



Connect **evohome** directly to your Wi-Fi network and the smartphone or tablet app lets you control your heating wherever you are. So, if you're away from home and need to turn your heating off or on, or up or down, you are always in control.

1. Visit www.mytotalconnectcomfort.com
2. Create an account and register the **evohome** Controller

You will need the MAC ID and CRC which can be found:

- On a label behind the front cover of the **evohome** Controller.
- On screen during the Wi-Fi set-up.
- In the SETTINGS > Wi-Fi SETTINGS menu after set-up has been completed.

MAC ID

CRC

3. Download the 'Total Connect Comfort International' app for your Smartphone

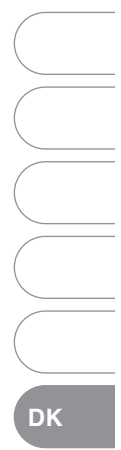


Select your store



Get the App

The evohome display



i For help with using the **evohome** controller or how to program or adjust the heating schedule, refer to the online User Guide at:
getconnected.honeywell.com





evohome

Honeywell

getconnected.honeywell.com



PL

Honeywell Sp. z o.o.
Automatyka Domów
ul. Domaniewska 39
02-672 Warszawa

Tel. +48 22 60 60 900
Fax +48 22 60 60 901

RO

Sc Honeywell Romania SRL
Str. George
Constantinescu Nr.3
Bucuresti, Romania

HU

Honeywell Szabályozástechnikai Kft.
1139 Budapest, Petneházy utca 2-4.
Tel.: +36 1 451 4300
Fax.: +36 1 451 4343
evc.hungary@honeywell.com



További termék előnyökért,
támogatásért regisztrálja termékét
a www.rezsifaragok.hu oldalon!

CZ

Honeywell spol. s r.o.
V Parku 2326/18
148 00 Praha 4
Tel: 242 442 111
E-mail: info.cz@honeywell.cz

kancelář Morava:
Jiřího z Poděbrad 29
787 01 Šumperk
Tel/fax: 583 211 404

SK

Honeywell s.r.o.
Mlynské nivy 71
821 05 Bratislava
Tel: +421(0)2 322 622 11
E-mail: ecc.sk@honeywell.com

Manufactured for and on behalf of the Environmental &
Energy Solutions Division of Honeywell Technologies Sàrl,
ACS-E&ES, Z.A. La Pièce 16, 1180 Rolle, Switzerland by
its Authorised Representative Honeywell Inc.

32318020-001 A
© 2016 Honeywell International Inc.



CZ | Uživatelská příručka

Nastavení požadované pokojové teploty

1. Za normálního provozu je na displeji termostatu zobrazena aktuální pokojová teplota.

Změnu Vámi požadované teploty v místnosti provedete otáčením ovládacího kolečka. Otáčením vpravo zvyšujete a vlevo snižujete požadovanou teplotu. Každé „kliknutí“ představuje změnu teploty o 0,5°C.



2. Po pěti sekundách se na displeji opět zobrazí aktuální pokojová teplota. Regulátor nyní bude řídit vytápění tak, aby udržoval teplotu v místnosti co nejbližší ke nově nastavené teplotě.

Vámi nastavenou pokojovou teplotu si můžete vždy ověřit tak, že otočíte ovládacím kolečkem o jeden „klik“ po směru nebo proti směru hodinových ručiček. Hodnota Vámi požadované pokojové teploty se na displeji rozbliká. Po pěti sekundách se na displeji opět zobrazí aktuální pokojová teplota.




Noční útlum

V nepřítomnosti a v noci může být na termostatu nastavena snížená pokojová teplota. Toto opatření významně pomáhá ke snížení spotřeby energií.

Obecně se doporučuje, snížení až o 5 ° C. V závislosti na typu a izolaci budovy, výkonu topného zařízení a dalších, například klimatických podmínkách, se však může optimální snížení teploty lišit.

Výměna baterií

Baterie ve Vašem regulátoru by měly být vyměněny v případě, že se na displeji zobrazí tento symbol .

Pro výměnu baterií sejměte termostat ze základní desky a vložte 2 nové AA alkalické baterie namísto starých baterií. Poté znovu nasadte termostat na základní desku.



Symbols na displeji

Indikátor požadované pokojové teploty

Symbol společně se zobrazenou hodnotou teploty znamená Vámi požadovanou teplotu. Nejedná se o aktuální pokojovou teplotu.



Vytápění spuštěno

Indikuje spuštění požadavku na vytápění. Váš zdroj tepla (kotel) by měl být spuštěn nebo by měl být v určitých časových intervalech zapínán a vypínán.



Spojení s reléovou jednotkou

Váš termostat úspěšně navázal spojení s Vaší kotlovou reléovou jednotkou.



Spojení s Internetovou bránou (volitelné)

Váš termostat úspěšně navázal spojení s Vaší Internetovou bránou.



Poruchové stavy

Slabé baterie

Pokud se na displeji zobrazí symbol slabých baterií, je nutné baterie vyměnit. Viz odstavec „Výměna baterií“.



Termostat bez napájení

Nezobrazují-li se po instalaci termostatu na displeji žádné symboly, pak zkontrolujte, zda byla odstraněna ochranná záložka u baterií. V opačném případě zkuste vyměnit baterie.

Porucha bezdrátové komunikace

Pokud na displeji bliká tento indikátor, potom došlo ke ztrátě bezdrátové komunikace s kotlovou jednotkou. Nejprve zkontrolujte napájení reléové jednotky. Pokud problém přetrvává, obraťte se na montážní firmu, která Váš termostat instalovala.




Termostat je nefunkční

Pokud na displeji zobrazí tento indikátor, potom je termostat nefunkční a je nutná jeho výměna za nový.




Dálkové ovládání

Je-li termostat připojen k bezdrátové Internetové bráně, lze termostat ovládat i dálkově prostřednictvím Internetové aplikace.

1. Je-li termostat připojen k Internetové bráně, bude na displeji zobrazen symbol „Connected“ .



2. Dojde-li k dálkové změně požadované pokojové teploty prostřednictvím Internetové aplikace, bude symbol „Connected“ orámovaný .



3. Další symboly zobrazované na displeji:

Symbol hodin:

Regulátor pracuje podle časového programu nastaveného pomocí Internetové aplikace.



Symbol visacího zámku:

Hodnota požadované pokojové teploty stanovena na dobu neurčitou.



Symbol VYPNTO:

Vytápění dálkově vypnuto na dobu neurčitou (zkontrolujte nastavenou hodnotu pokojové teploty pro režim



4. Kdykoliv si můžete požadovanou pokojovou teplotu zkontrolovat otočením ovládacího kolečka o jedno kliknutí. Případně můžete požadovanou pokojovou teplotu změnit otáčením ovládacího kolečka. Tím zrušíte nastavení provedené pomocí aplikace, kromě případů, kdy na displeji vidíte symbol visacího zámku.

Spojení Vašeho termostatu s Internetovou bránou RFG100



Pokud chcete Váš termostat ovládat dálkově a nebo si nastavit vlastní topný program, je nutné použít Internetovou bránu RFG100 pro připojení termostatu k Internetu.

Internetová brána je buď součástí sady termostatu (spárované) a nebo lze bránu dokoupit samostatně.


Pro spárování těchto dvou zařízení postupujte podle pokynů v návodu na instalaci RFG100. V příslušných krocích párování postupujte podle následujících kroků pro připojení Vašeho termostatu:

1. Dotkněte se a držte pravou dotykovou zónu asi 10 sekund pro aktivaci párovací obrazovky.



2. Krátce stlačte dotykovou zónu pod displejem vpravo ještě jednou pro odeslání párovacího signálu. Symboly  a  budou blikat pokud nebude párování úspěšně dokončeno.




3. Je-li signál správně přijatý, rozsvítí se na bráně zelená  LED dioda pro potvrzení úspěšného spárování s termostatem.



4. Po spárování se na displeji termostatu na několik sekund zobrazí číslo odpovídající síle signálu. 1 znamená slabý signál a 5 signál nejsilnější.



Potom se na displeji zobrazí pokojová teplota a symbol  pro potvrzení spojení mezi Internetovou bránou a termostatem.



5. Pokračujte podle pokynů v návodu pro instalaci Internetové brány RFG100, kde se dozvíte jak si vytvořit online účet a jak a kde si můžete stáhnout aplikaci do Vašeho mobilního zařízení.



Vyrobena pro a jménem Honeywell Technologies Sàrl, ACS-ECC EMEA, ZA La Pièce 16, 1180 Rolle, Švýcarsko jeho zplnomocněným zástupcem Honeywell Inc.

Potřebujete pomoc? Pro pomoc s tímto produktem navštivte adresu:

www.honeywell.cz/home/



Honeywell

Honeywell s.r.o.
V Parku 2326/18
148 00 Praha 4



© 2015 Honeywell International Inc.
Vytisknuto v EU. CZ_32300942-003 A

1. Connected Home

regulace vytápění
se vzdáleným přístupem



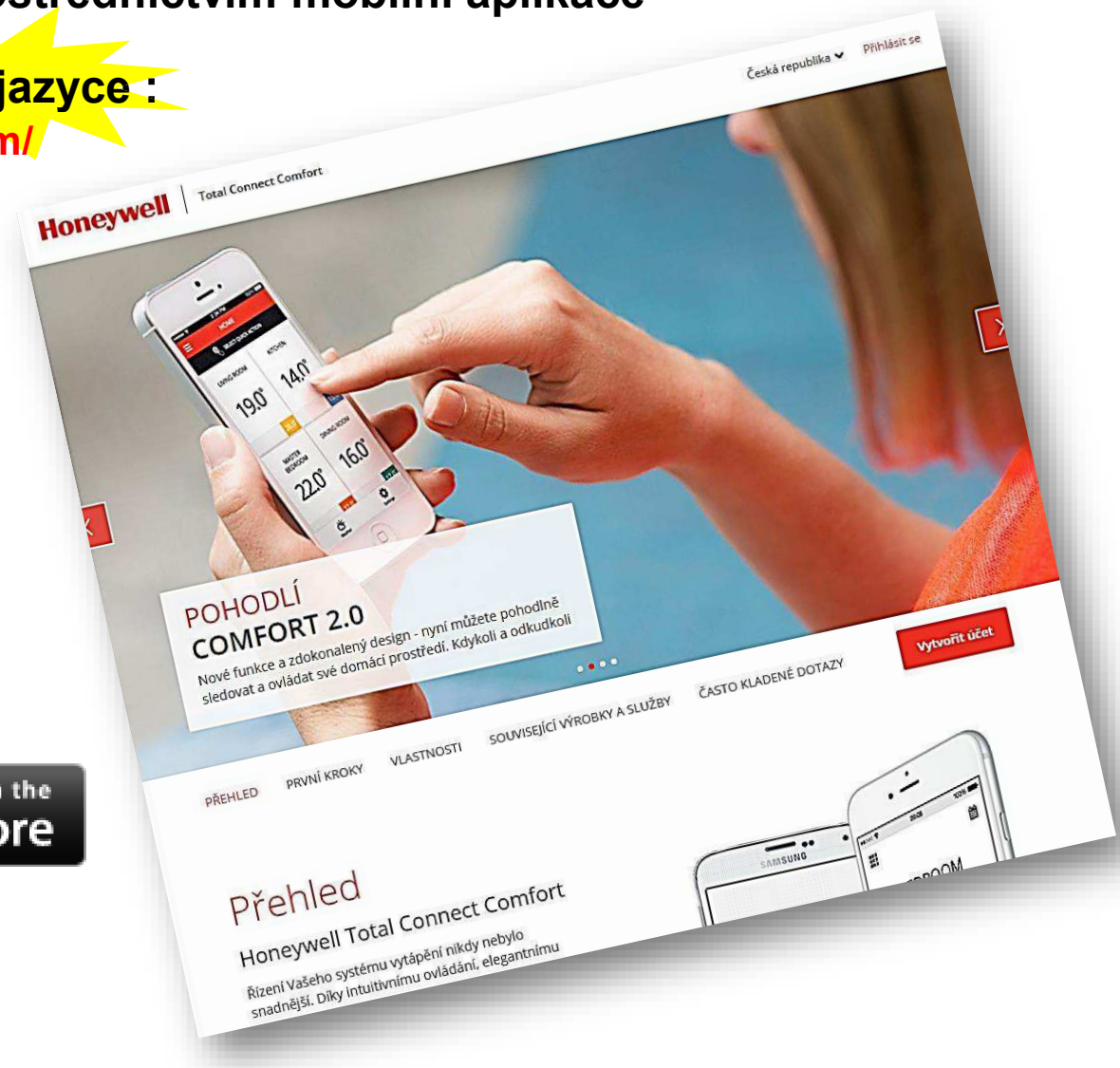
Termostaty a multizónové systémy
se vzdáleným přístupem prostřednictvím mobilní aplikace

Informační portál v českém jazyce :
info.mytotalconnectcomfort.com/

ZDARMA
mobilní aplikace
v českém jazyce
pro

Android

iOS



1. Connected Home

regulace vytápění
se vzdáleným přístupem

Honeywell

Digitální bezdrátový prostorový termostat Y87RFC
- sada se spínací jednotkou a internetovou bránou



Základní vlastnosti :

Regulace PID termostat s týdenním časovým programem
nastavení programu přes mobilní aplikaci

Napájení Baterie 2x 1,5V (AA) alkalické, životnost 2 roky
Výstup SPDT (bezpotenciálový kontakt)
Protimraz. ochrana

schéma aplikace :



1. Connected Home

regulace vytápění
se vzdáleným přístupem

Honeywell

Digitální bezdrátový prostorový termostat Y87RFC

Ovládání prostřednictvím mobilní aplikace :

1. Přenastavení požadované teploty (dočasně /trvale)
2. Tvorba týdenního časového programu (max. 6 úseků/den)
3. Rychlé volby – změna režimu



The image displays three screenshots of the Honeywell mobile app interface, illustrating the steps for controlling the thermostat:

- Step 1:** The main screen shows the current measured temperature (NAMĚŘENÁ TEPLOTA) as 23,0°. A yellow circle highlights the calendar icon in the top right corner.
- Step 2:** A pop-up window titled "ŽÁDANÁ TEPLOTA" (Requested Temperature) is shown, allowing the user to set a temporary temperature (NASTAVIT DO) to 23,0° for 18:00, or a permanent temperature (TRVALE). A red circle with the number "1" is placed over the temperature input field.
- Step 3:** The weekly schedule screen (THERMOSTAT) is shown, displaying a program for Monday (PONDĚLÍ) with four time segments: 05:30 (21,0°), 08:00 (25,0°), 18:00 (21,0°), and 22:30 (18,0°). A red circle with the number "2" is placed over the top right corner of this screen.
- Step 4:** The "RYCHLÉ VOLBY" (Quick Selections) screen is shown, featuring options like EKO, MIMO DOMOV, and TOPENÍ VYP. A red circle with the number "3" is placed over the bottom right corner of this screen.

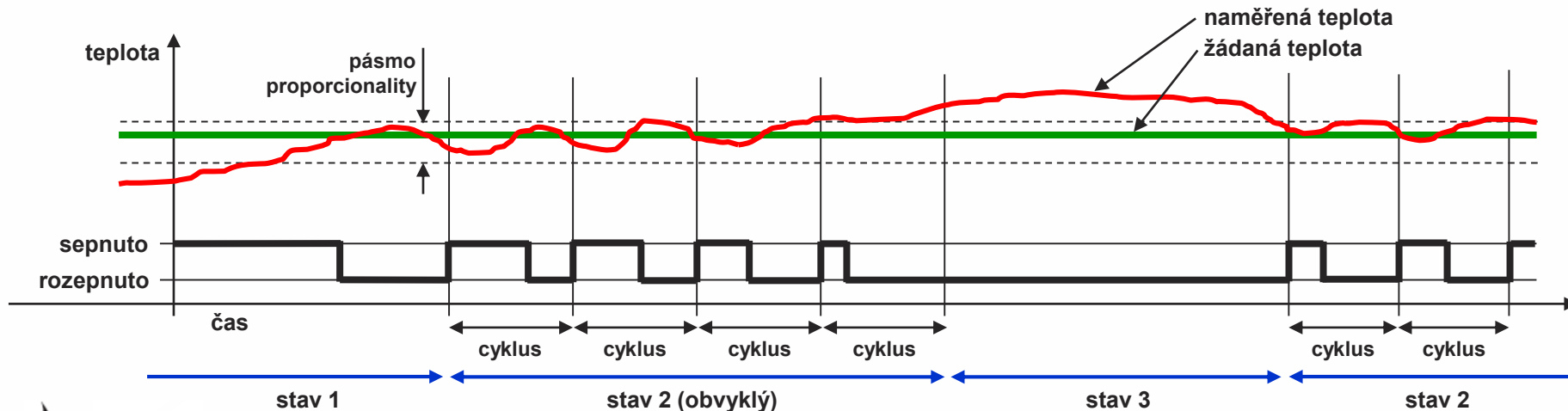
3. Prostorové termostaty

PID regulace prostorové teploty Honeywell

Termostaty **CMxxx, Round a zónové systémy** jsou vybaveny pokročilou PID regulací zdroje tepla (snižuje výkyvy prostorové teploty a v důsledku i náklady na vytápění)

Základní vlastností PID regulace je práce v cyklech v rámci pásma proporcionality

- Stav 1 :** Naměřená teplota je pod spodní mezí pásma proporcionality. Regulátor má stále sepnutý kontakt pro vytápění, dokud naměřená teplota nedosáhne pásma proporcionality.
- Stav 2 :** Obvyklý provozní stav regulátoru. Po dosažení pásma proporcionality (šířka pásma je z výroby nastavená na 1,5°K) začne regulátor cyklovat, tzn. že několikrát za hodinu probíhá topný cyklus (tovární nastavení je 6 cyklů/hod). Na začátku každého cyklu regulátor spíná zdroj tepla. Doba sepnutí (= doba chodu zdroje tepla) je v rámci doby jednoho cyklu vypočítaná algoritmem (rozdíl mezi žádanou a naměřenou teplotou + fuzzy logika). K cyklickému spínání dochází i tehdy, když naměřená teplota dosahuje té žádané, termostat totiž tímto způsobem průběžně dotápí tepelné ztráty objektu. Minimální doba sepnutí kontaktu v rámci cyklu je nastavitelná, aby nedocházelo k nadměrnému opotřebování zařízení (z výroby je nastavena 1 minuta).
- Stav 3 :** Naměřená teplota je na horní mezí pásma proporcionality. Kontakt regulátoru zůstává trvale rozepnutý, dokud se naměřená teplota nevrátí zpět do pásma proporcionality. Poté přechází regulátor do provozního stavu 2.



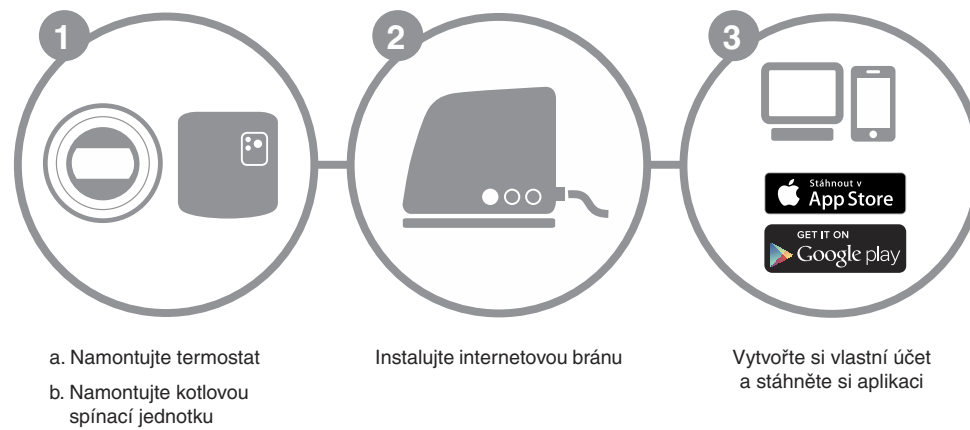
1. Minimální čas sepnutí – tovární nastavení 1 minuta – možno nastavit 2, 3, 4, 5 minut
2. Počet cyklů za hodinu - tovární nastavení 6 cyklů/hod - možno nastavit 3, 9, 12 cyklů/hod
3. Šířka pásma proporcionality - tovární nastavení 1,5°K - možno nastavit 1,6 až 3°K – **NEMĚNIT !!!**

Honeywell



CZ
**Bezdrátový termostat se
vzdáleným přístupem**
Rychlé uvedení do provozu

Instalace ve 3 krocích



Příprava

Před instalací

- Ověřte, že je termostat kompatibilní s vaším kotlem. Pročtěte si návod ke kotli.
- Bezdrátový termostat lze umístit téměř kamkoliv; představu vhodného umístění získáte z obrázků. Instalace je díky bezdrátové technologii velmi jednoduchá.
- Před instalací kotlové spínací jednotky se ujistěte, že je kotel odpojen od elektrické sítě.

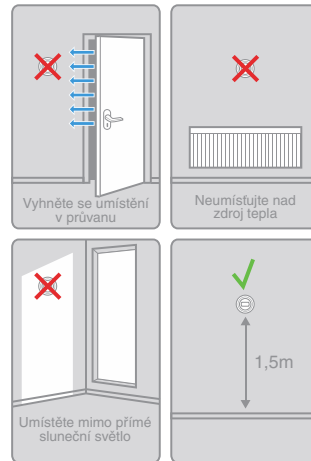
Během instalace

Mějte po ruce toto nářadí:

- křížový šroubovák
- malý plochý šroubovák
- kombinačky
- stahovač izolace kabelů

Po instalaci

- Staré elektronické zařízení likvidujte ekologicky v příslušném sběrném místě.

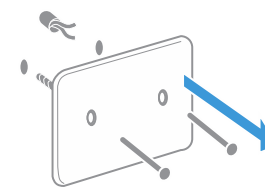


Bezdrátový termostat se vzdáleným přístupem

Rychlé uvedení do provozu

Krok 1 a : Montáž termostatu

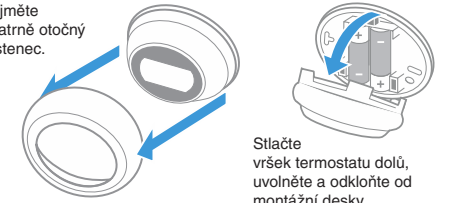
1. Pokud je to nutné, odpojte a odstraňte původní zařízení.



Pozor: tento termostat nepotřebuje kabeláž. Izolujte veškeré původní vodiče a skryjte je do zdi.

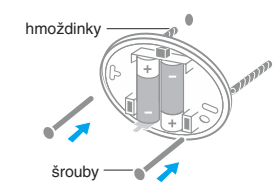
2. Oddělte termostat od montážní desky.

Sejměte opatrně otočný prsteneč.



Stlačte vršek termostatu dolů, uvolníte a odkloňte od montážní desky.

3. Připevňte montážní desku na stěnu.



Vytáhněte izolační pásku zpod baterií.

4. Připevňte termostat zpět na montážní desku.

Zavěste polohovací západky do montážní desky.



Přimáčkněte termostat směrem ke zdi a zaklikněte na místo.

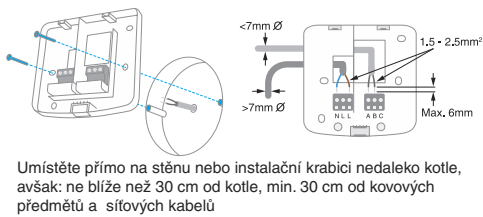
Poté vraťte zpět otočný prsteneč.

Krok 1 b : Montáž kotlové spínací jednotky

5. Oddělte od spínací jednotky montážní desku.

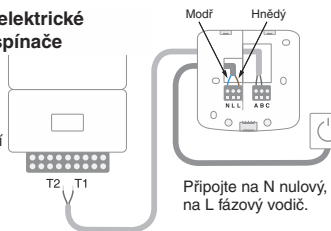


6. Připevněte montážní desku na stěnu.

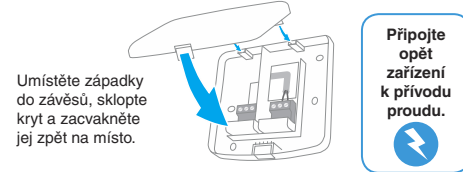


7. Provedte elektrické zapojení spínače

Viz pokyny výrobce kotle pro správné připojení spínací jednotky na svorkovnici kotle.



8. Připevněte spínací jednotku zpět na instalační desku.



Bezdrátový termostat se vzdáleným přístupem

Rychlé uvedení do provozu

Krok 2 : Instalace internetové brány RFG100

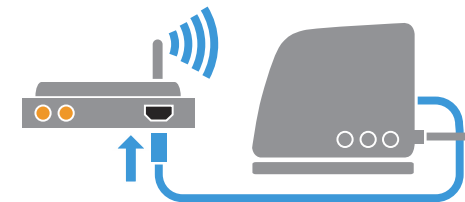
1. Připojte bránu do elektrické sítě



Během připojení se 3 LED indikátory rozsvítí červeně. Indikátor napájení a rádiové komunikace posléze začne svítit zeleně.



2. Připojte bránu ethernetovým kabelem k domácímu routeru.



Pokud se spojení podařilo, LED indikátor spojení začne zeleně blikat.



Krok 3 : Založení uživatelského účtu

Navštivte následující webovou stránku a postupujte podle pokynů



www.mytotalconnectcomfort.com

2. Zadejte název místa vaší instalace.

Po registraci vašeho účtu a obdržení potvrzení aktivace emailem zadejte název místa vaší instalace.

Registrace umístění

Vyplňte všechny části tohoto formuláře. (*) Označuje požadované pole

Obecné informace

Název umístění*

Například: Můj domov

Typ umístění

Rezidenční
 Komerční

Bezdrátový termostat se vzdáleným přístupem
Rychlé uvedení do provozu

3. Připojte vaše zařízení k internetové bráně.

Registrace zařízení

Zkontrolujte, zda je zařízení připojeno k internetu, a nastavte si v menu brány MAC a připojte zařízení podle pokynů v manuálu.

Adresa MAC zařízení

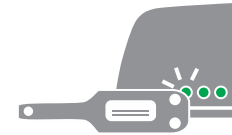
CRC zařízení

Podobně můžete zařízení připojit i přes registraci, vyberte možnost „Zvolit“; tento krok můžete přeskočit pomocí procedury do postupu instalace.

Zvolit

Nikdy nepoužívejte MAC a CRC jednoho zařízení.

Po zadání místa instalace zadejte MAC a CRC kódy vaší internetové brány.



Kódy naleznete na informačním štítku na spodní straně brány.



Po úspěšném zadání přestane zelená LED dioda internetového spojení blikat.

4. Stáhněte si mobilní aplikaci.



Stáhněte aplikaci "Total Connect Comfort International" do vašeho chytrého telefonu nebo tabletu.

5. Používejte aplikaci.



Nyní se můžete připojit přes mobilní aplikaci (při prvním připojení je zapotřebí vyplnit uživatelské jméno a heslo, které jste zadali při zakládání účtu).

Chybová hlášení



Ztráta spojení s internetovou bránou

Ověřte, zda je napájení brány v pořádku a zda je v dosahu signálu termostatu.



Ztráta spojení s termostatem

Ověřte, zda je napájení termostatu v pořádku a zda je v dosahu signálu.



Není připojení k internetu

Ověřte, zda je router připojen k internetu.



Připojování k domácímu routeru

Pokud LED dioda svítí oranžově, ověřte připojení a napájení domácího routeru.



Registrace ještě neproběhla

Vytvořte svůj účet na www.mytotalconnectcomfort.com

Pozn : komunikace může být narušena překážkami (kovovými objekty) nebo příliš velkou vzdáleností mezi termostatem a internetovou bránou.

Bezdrátový termostat se vzdáleným přístupem

Rychlé uvedení do provozu

Potřebujete pomoc? V takovém
případě kontaktujte:
getconnected.honeywell.com



Honeywell spol. s r.o.
V Parku 2326/18
148 00 Praha 4
Tel: 242 442 111
E-mail: info.cz@honeywell.cz

kancelář Morava:
Jiřího z Poděbrad 29
787 01 Šumperk
Tel/fax: 583 211 404



Honeywell

© 2016 Honeywell International Inc.
Printed in Europe. 32300956-010 A